



DĚNÍ VE FIRMĚ / WYDARZENIA W FIRMIE—2-21

Novoroční poselství prezidenta /
Noworoczne orędzie prezesa—2

Úvodník / Wstęp—3

Hollywoodská party /
Impreza w stylu Hollywood—4-9

Dotazník denso Hollywood night /
Anketa denso Hollywood night—10

Do lyžařské sezóny 2020 s novými
benefity / Sezon narciarski 2020
z novými korzyściami—11

Atarimae Leden - Únor /
Atarimae Styczeń – Luty—12-13

C2 HVAC – klima vítěz ankety auto
roku 2019 / C2 HVAC – zwycięska
klimatyzacja w ankiecie auto roku
2019—14-15

Belgická delegace představila
inovativní řešení na půdě DMCZ /
Belgijska delegacja zaprezentowała
w DMCZ innowacyjne rozwiązania—15-16

Zdvořilostní setkání se zastupiteli
kraje a města / Spotkanie
z przedstawicielami kraju i miasta—17

Důležité informace k e-neschopence /
Ważne informacje o e-zwolnieniu—17-18

T-FÓRUM s naší účastí /
T-FÓRUM z naszym udziałem—18

KAIZEN—18-19

Stále zlepšujeme naše pracovní
prostředí / Ciągłe udoskonalamy
nasze środowisko pracy—19

Zpět ke kořenům! /
Powrót do korzeni!—20-21



VÝROBA / PRODUKCJA—22-23

Týmová spolupráce /
Praca zespołowa—22-23



NOVINKY / AKTUALNOŚCI—23-28

Kam s cennostmi? /
Co zrobić z kosztownościami?—23

Tradiční zdobení perníčků
se seniory / Tradycyjne
dekorowanie pierników u seniorów—24

Jedna z cen tomboly věnována
dětskému centru Sluničko /
Jedna z nagród loterii przeznaczona
na centrum dziecięce Słoneczko—24

Vaše vánoční pomoc nejen
dětem / Wasza świąteczna
pomoc nie tylko dzieciom—25

Třídění odpadu /
Sortacja odpadów—26-28

NOVOROČNÍ POSELSTVÍ PREZIDENTA

Vážené kolegyně,
vážení kolegové,

dovolte mi, abych Vás pozdravil v novém roce 2020 a ještě jednou Vám poděkoval za Vaši práci a odhodlání v roce 2019 a srdečně Vám i všem Vaším blízkým popřál do nového roku 2020 hodně štěstí, zdraví a mnoho osobních i pracovních úspěchů.

Co přinesl fiskální rok 2019

Zdárně jsme se ocitli ve čtvrtém čtvrtletí fiskálního roku 2019, který je téměř u konce. Rok 2019 nepříznivě ovlivnila situace v automobilovém průmyslu, kdy výroba automobilů v roce 2018 stála rostla, zatímco v roce 2019 vesměs stagnovala či klesala.

V roce 2019 jsme pro jasné stanovení odpovědnosti a provádění rychlejších akcí rozdělili výrobu na 2 části-HVAC a HE/HE. Toto rozdělení zahrnovalo i změny v organizační struktuře, které se týkaly uspořádání PEN, údržby a TIE. Díky tomu, že jste v nové organizaci sdíleli cíle, chápali a realizovali aktivity se nám daří v současné chvíli plnit cíle bezpečnosti, kvality i profitability. Upřímně Vám děkuji za váš svědomitý přístup.

V bezpečnosti nedošlo k závažné nehodě a cíle v této oblasti plníme. Avšak projekt odděluje provoz vysokozdvíhových vozíků od chodců nebyl prozatím dokončen. Bezpečnost má pro nás nejvyšší prioritu a proto ho určitě chceme dovést do konce.

Co se týče kvality, plníme cíle v oblasti reklamací a snižování zmetkovitosti. Díky Vaší péči spolehlivě plníme náročné cíle. Dodržujte, prosím, řádně pravidla, je-li vám něco nejasné, ozvěte se.

Pro splnění ročního plánu sdílejme společně cíle a dotáhneme do konce navržené plány.

Rád bych poděkoval každému z vás, kdo se svou poctivou prací a svědomitým přístupem podílíte na plnění našich strategických cílů, zejména pak v oblasti bezpečnosti, kvality a rentability.

Současně bych rád vyzdvihl práci všech oddělení, která se podílejí na zavádění nových projektů do sériové výroby, automatizaci, instalaci linky Heater core 2. V neposlední řadě chci poděkovat také všem podpůrným oddělením, která si uvědomují, že naši klíčovou oblastí je výroba a snaží se ji svou každodenní prací a plněním úkolů co nejefektivněji podporovat.

NOWOROCZNE ORĘDZIE PREZESA

Szanowne Koleżanki,
Szanowni Koledzy,

pozwalam sobie pozdrowić Państwa w nowym 2020 roku i jeszcze raz dziękuję za pracę i zaangażowanie w 2019 roku. W nowym 2020 roku życzę Państwu i wszystkim Państwa bliskim szczęścia, zdrowia i wielu sukcesów osobistych i zawodowych.

Co przyniósł rok obrotowy 2019

Pomyślny był dla nas czwarty kwartał roku obrotowego 2019, który niemal się skończył. Na rok 2019 niekorzystnie wpłynęła sytuacja w branży motoryzacyjnej. Produkcja samochodów w 2018 roku ciągle rosła, natomiast w 2019 roku uległa poważnej stagnacji lub spadła.

W 2019 roku w celu określenia wyraźnych odpowiedzialności i z powodu przeprowadzenia szybkich działań podzieliśmy produkcję na 2 części – HVAC i HE/HE, jednocześnie przeprowadziliśmy zmianę organizacyjną w zakresie PEN, konserwacji i TIE. Dzięki temu, że przy nowej organizacji firmy podjęli Państwo cele, zrozumieli i wdrażali działania, udaje nam się obecnie realizować cele bezpieczeństwa, jakości i rentowności. Szczerze dziękuję za sumienne podejście.

W zakresie bezpieczeństwa nie doszło do poważnego wypadku i osiągamy cele w tym obszarze. Jednak projekt oddzielający eksploatację wózków widłowych od pieszych nie został jeszcze ukończony. Bezpieczeństwo jest dla nas najwyższym priorytetem i na pewno chcemy go zakończyć.

Pod względem jakości realizujemy cele w zakresie reklamacji i ograniczenia ilości odpadów. Dzięki Państwa staranności rzetelnie realizujemy wymagające cele. Proszę o ścisłe przestrzeganie zasad. Jeśli coś jest niejasne, proszę o kontakt.

Aby zrealizować plan roczny, wspólnie podejmiemy cele i zrealizujemy do końca proponowane plany.

Chciałbym podziękować każdemu z Państwa, kto swoją uczciwą pracą i uważnym podejściem przyczynia się do realizacji naszych strategicznych celów, zwłaszcza w zakresie bezpieczeństwa, jakości i rentowności.

Jednocześnie chciałbym podkreślić pracę wszystkich działów zaangażowanych we wdrażanie nowych projektów do produkcji seryjnej, automatyzacji, instalacji linii Heater core 2. W szczególności chciałbym również podziękować wszystkim działom wspierającym, które mają świadomość, że naszą kluczową dziedziną jest produkcja i starają się ją jak najefektywniej wspierać swoją codzienną pracą i wypełnianiem zadań.

Co je před námi

V roce 2020 budou naši zákazníci při poklesu odbytu vozů prosazovat elektrifikaci, což znamená, že po nás budou vyžadovat rychlé reakce. Na nás bude zvyšovat konkurenční schopnost našich výrobků, tak abychom dosáhli v budoucnu cen, které se budou pohybovat na nízké cenové hladině.

Proto bych chtěl, abychom posílili konkurenční schopnost zrychlením aktivit Dantotsu závodu, na kterém již pracujeme. Závod, kde bude materiál neustále plynout, tak to je podoba Dantotsu závodu DMCZ.

S vytvořením Dantotsu závodu se pojí dva aspekty – externí a interní. V tom interním jde o odstranění stagnace, zjednodušení toku materiálu a pokračování v automatizaci. Externí aspekt spočívá ve stabilní kvalitě a dodávkách, ve vývoji nenákladných dílů ve spolupráci s dodavateli.

Pro dosažení výše uvedeného změníme tok ve skladu dílů, snížíme zásoby moldingu, realizujeme výrobu heidžunka, budeme provádět zlepšení pracovních operací a také automatizace jako doplněk na stávajících strojích (add-on automatizace).

Předpokládám, že rok 2020 pro nás bude nesmírně náročným a tvrdým rokem, nicméně budeme-li všichni společně sdílet cíle a vizi, věřím, že úkoly, které jsou před námi se nám podaří společným úsilím splnit. Pojďme tedy do toho společně.

Přeji Vám šťastný a úspěšný nový rok 2020.

Shinichiro Yamaji/ DMCZ Prezident



Co dalej

W roku 2020 roku nasi klienci przy spadku sprzedaży aut będą dążyć do elektryfikacji, ogniskować i dokonywać wyboru, co oznacza, że będą od nas wymagać szybkiej reakcji. Będziemy musieli zwiększać konkurencyjność naszych produktów, aby w przyszłości osiągnąć ceny, które będą wahać się w zakresie dolnych cen rynkowych.

Dlatego chciałbym, abyśmy wzmocnili naszą konkurencyjność poprzez przyspieszenie działalności zakładu Dantotsu, nad którym już pracujemy. Zakład, w którym materiał zachowa stałą płynność, to postać zakładu firmy DMCZ.

Z utworzeniem zakładu Dantotsu wiążą się dwa aspekty – zewnętrzny i wewnętrzny. Wewnętrznie chodzi o wyeliminowanie zastoju, uproszczenie przepływu materiału i dalszą automatyzację. Aspekt zewnętrzny polega na stabilnej jakości i dostawach, rozwoju niedrogich części we współpracy z dostawcami.

Aby to osiągnąć, zmienimy płynność w magazynie części, zredukujemy zapasy moldingu, wdrożymy poziomowanie produkcji, usprawnimy procedury i automatyzację jako dodatek do istniejących maszyn (automatyzacja add-on).

Przypuszczam, że rok 2020 będzie dla nas niezwykle trudnym i bezwzględny rokiem, ale jeśli wszyscy razem powźmiemy cele i wizję, wierzę, że będziemy w stanie sprostać nadchodzącym zadaniom. Zróbmy to więc razem.

Życzę szczęśliwego i udanego nowego roku 2020.

Shinichiro Yamaji/ DMCZ Prezes

ÚVODNÍK

Milí čtenáři,

jak to tak již bývá, tak konec roku bývá lehce hektický. :) Máte před sebou první číslo našeho Denso časopisu v novém roce. Asi největší událostí koncem roku pro nás všechny byl vánoční večírek, na kterém jsme na chvíli odhodili všechny pracovní povinnosti a společně jsme se naladili na vánoční atmosféru. Poté nás čekala delší pauza v podobě vánočních svátků. Věříme, že jste si během vánočního maratonu našli chvíli i pro sebe, abyste si odpočinuli a načerpali dostatek energie do nového roku. Nový rok se nám po návratu do práce rychle rozběhl, přejeme Vám, aby byl plný úspěchů nejen v pracovním, ale i v soukromém životě!

Redakční tým administrativy

WSTĘP

Drogi Czytelniku,

jak to bywa, koniec roku jest zwykle dość gorączkowy :) Masz przed sobą nowy noworoczny numer naszego magazynu Denso. Prawdopodobnie największym wydarzeniem pod koniec roku dla nas wszystkich było spotkanie bożonarodzeniowe, podczas którego na chwilę porzuciliśmy wszystkie obowiązki pracownicze i wspólnie przywołaliśmy świąteczną atmosferę. Potem czekała nas dłuższa przerwa w postaci świąt Bożego Narodzenia. Wierzymy, że podczas świątecznego maratonu znalazłeś również chwilę dla siebie – na relaks i naładowanie energii na nowy rok. Nowy rok po powrocie do pracy szybko odpalił. Życzymy Ci pełnego sukcesów roku w życiu zawodowym i osobistym!

Zespół redakcyjny administracji

HOLLYWOODSKÁ PARTY

ANEB VŠICHNI JSME HVĚZDY



Jako již tradičně jsme se na závěr roku sešli na vánočním večírku, který se tentokrát nesl v hollywoodském duchu. Dějištěm se opět stal Dům kultury v centru města Liberce. Navodit hollywoodskou atmosféru večera nám pomohly filmové rekvizity, Oscari v životní velikosti, pětícípé hvězdy se jmény a příjmeními dlouholetých zaměstnanců, moderátor vítající přichozí hosty na červeném koberci a fotokoutky, jejichž pozadí nás přeneslo do Los Angeles :) No a účast, ta byla opravdu rekordní, letos se nás sešlo více než 1200!

O hudbu se pro letošní rok postarala kapela Red Socks Orchestra v čele s hlavním zpěvákem Adamem Kukačkou, finalistou pořadu SuperStar. V roli moderátora se představil herec a bavič Petr Rychlý, který hvězdný večer zahájil klasikou od A. Boccelliho.

Po úvodním proslovu prezidenta S. Yamajiho následovalo první z několika vystoupení tohoto večera. Na úvod jsme pro vás přichystali elegantní show v podobě vzdušné akrobacie, poté se představil rock'n'rollový král, který nás přenesl do dob největší slávy Elvise Presleyho.

V průběhu večera jsme si při probíhající videostopu mohli vyzkoušet, jak jsme na tom s filmovými znalostmi společně s dvěma týmy, které se utkali v hádání filmových ukázek.

Během večera měl moderátor Petr Rychlý hodně napilno. Měli jsme možnost v jeho pojetí slyšet písně Jana Nedvěda, Eltona Johna nebo Josefa Vojty z rockové kapely Kabát.

Mimo zábavu v hlavním sále jste si mohli vyzkoušet únikové hry v podobě tajemných boxů. Na šikovné hráče čekal uvnitř boxu voucher na drink zdarma.

Vrcholem Denso večera byla tombola, ve které jste měli možnost vyhrát čtyři desítky opravdu hodnotných cen. V tombole byly losovány užitečné ceny jako je kávovar, kuchyňský mixér, televizor, iPad či iPhone. Mezi dalšími cenami se objevily permanentky na Slovan, vstupenky na zápas Bílých Tygrů, koncert Mandrage, muzikál Shrek, IQ landie, wellness, fitness nebo 2 dny dodatečného volna navíc. Hlavní cenou pak byl zájezd dle vlastního výběru pro 2 osoby v hodnotě 30.000 Kč.

Na vánočním večírku převzali sociální pracovníci Ing. Pavlína Klímová a vedoucí technické správy dětského centra Zbyněk Najman z rukou prezidenta S. Yamajiho symbolický šek na částku 20.000 Kč, tento obnos bude využit na úhradu letních aktivit v podobě příměstského tábora pro děti.

Půlnočním a zároveň posledním vystoupením večera byla hvězdná Denso laser show, která pomocí několika laserových bodů, plátna v prostoru a dalších vizuálních efektů nám nabídla shlédnutí Denso příběhu aneb jak plynul čas. A na úplný závěr zahrál DJ Johny Beats, jeden z našich dvorních DJs.

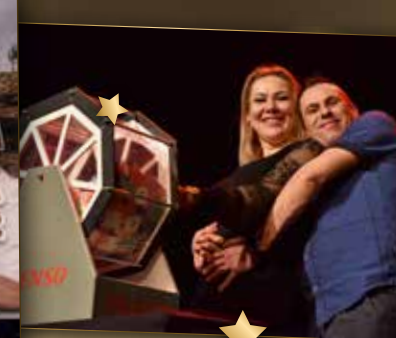
Stejně jako je důležitá samotná příprava eventu, neméně důležitá je zpětná vazba od účastníků. Pokud nám chcete sdělit svůj názor, neváhejte vyplnit dotazník pod fotkami z večírku. Váš názor je pro nás velmi důležitý, a proto neváhejte využít možnost aktivně nám pomoci ve zlepšování připravovaných eventů.

Redakční tým administrativy



IMPREZA W STYLU HOLLYWOOD,

CZYLI WSZYSCY JESTEŚMY GWIAZDAMI



Juž tradičně pod koniec roku spotkali jsme se na przyjęciu bożonarodzeniowym, które tym razem odbyło się w duchu Hollywood. Miejscem wydarzenia ponownie stał się Dom Kultury w centrum Liberca. Rekwizyty filmowe, Oscary naturalnej wielkości, pięcioramiennie gwiazdy z imionami i nazwiskami wieloletnich pracowników, prezenter witający przybywających gości na czerwonym dywanie i ścianki fotograficzne, których tło przenosiło nas do Los Angeles, pomogły wywołać hollywoodzką atmosferę wieczoru :) Frekwencja na spotkaniu była naprawdę imponująca – tym roku bawiło się ponad 1200 osób!

W tym roku o muzykę zadbała Red Socks Orchestra prowadzona przez wokalistę Adama Kukačkę, finalistę czeskiego i słowackiego programu telewizyjnego SuperStar, odpowiednika polskiego Idola. W rolę prezentera wcielił się aktor i artysta Petr Rychlý, który rozpoczął wieczór gwiazd od klasyki A. Boccellogo.

Po przemówieniu prezesa S. Yamajiego, inaugurującego wydarzenie, odbyło się pierwsze z kilku występów tego wieczoru. Na początku przygotowaliśmy elegancki pokaz w postaci akrobatyki powietrznej. Następnie wystąpił król rock and rolla, który przeniósł nas w czasy największej sławy Elvisa Presley'a.

Podczas wieczoru w trakcie odtwarzanego wideo z fragmentami filmów wraz z dwoma rywalizującymi zespołami mogliśmy się sprawdzić, jak radzimy sobie ze znajomością tej dziedziny sztuki.

W trakcie nocy prezenter Petr Rychlý miał ręce pełne roboty. Mielśmy okazję usłyszeć piosenki Jana Nedvěda, Eltona Johna lub Josefa Vojty z zespołu rockowego Kabát w jego interpretacji.

Oprócz zabawy w holu głównym można było się sprawdzić w zabawie typu domu zagadek w postaci tajemniczych pudełek. Na wprawnych graczy wewnątrz pudełka czekał voucher na darmowego drinka.

Najważniejszym wydarzeniem wieczoru Denso była loteria, w której można było wygrać czterdzieści naprawdę cennych nagród. W loterii losowano użyteczne nagrody, takie jak ekspres do kawy, mikser kuchenny, telewizor, iPad lub iPhone. Inne nagrody obejmowały karnety na stadion klubu Slovan, bilety na mecz hokejowy drużyny Bílí Tygři Liberec, koncert Mandrage, musical Shrek, IQ landie, wellness, fitness i 2 dodatkowe wolne dni. Główną nagrodą była wycieczka w miejsce według własnego uznania dla 2 osób o wartości 30 000 CZK.

Na przyjęciu bożonarodzeniowym pracownica socjalna Ing. Pavlína Klímová i kierownik ds. administracji technicznej centrum dziecięcego Zbyněk Najman odebrali z rąk prezesa S. Yamajiego symboliczny czek na kwotę 20 000 CZK, kwota ta zostanie wykorzystana na letnie aktywności w postaci podmiejskiego obozu dla dzieci.

O północy ostatnim występem tego wieczoru był gwiazdny Denso laser show, który z kilkoma laserowymi punktami, płótnem w przestrzeni i innymi efektami wizualnymi umożliwił nam przyjrzenie się historii Denso, jak upływał czas. Na sam koniec zagrał DJ Johny Beats, jeden z naszych nadwornych DJ-ów.

Podobnie jak ważne jest samo przygotowanie wydarzenia, równie ważne są informacje zwrotne od uczestników. Jeśli chcesz wyrazić swoją opinię, wypełnij poniższy kwestionariusz. Twoja opinia jest dla nas bardzo ważna, więc nie wahaj się skorzystać z okazji, aby aktywnie pomóc nam w ulepszeniu nadchodzących wydarzeń.

Zespół redakcyjny administracji

Připravené předstíjí



Druhý moderátor, který vítal návštěvníky hned u vstupu do Domu Kultury



Předání hlavní ceny, zájezdu pro dvě osoby v hodnotě 30.000 Kč dle vlastního výběru.



Petr Rychlý losuje tombolu



Fotokoutky praskaly ve švech





Pokud jste si v průběhu večera nevyzvedli fotografie z fotokoutků a nemáte přístup na pracovní počítač, kde jsou uloženy ve složce W:_public\Fotografie DENSO HOLLYWOOD MOVIE NIGHT, můžete se kdykoli zastavit v administrativní kanceláři, kde je s vámi rádi na oddělení administrativy vyhledáme a uložíme na nosič, který si přinesete nebo pošleme na váš soukromý e-mail.

Jeśli jeszcze w trakcie imprezy nie zabraliście zdjęć z fotościanki i nie macie dostępu do komputera w pracy, gdzie są zapisane w folderze W:_public\Fotografie DENSO HOLLYWOOD MOVIE NIGHT, w dowolnym momencie możecie zajrzeć do biura administracji, gdzie w dziale administracji je chętnie wyszukamy i zapiszemy na nośnik, który ze sobą przyniesiecie, lub wyślemy na Twój adres e-mail.

DOTAZNÍK
DENSO
HOLLYWOOD
NIGHT

Tři z vás, kteří
dotazník vyplní, bez
ohledu na pozitivní či
negativní názor, získají
2 DODATEČNÉHO
VOLNA NAVÍC.

Vyplněný dotazník vhod'te do Yellow
boxu. V DMCZ najdete yellow box
v hlavním koridoru, v H&P pak
v chodbě v blízkosti šaten.

Vaše středisko:

Vaše pracovní pozice:

Jak dlouho v Denso pracujete?:

Kontakt:

Křížkem označte odpověď

Večírku jsem se zúčastnil/a: ☐ Poprvé
☐ Po několikáté

Svozovou dopravu hodnotím: ☐ Bez problémů
☐ Nevyužil/a jsem
☐ S problémy-jakými?

Ohodnoťte prosím známkou 1-5 (1-nejlepší, 5 nejhorší) tyto body programu:

Organizace a průběh večera:	1	2	3	4	5
Výzdoba domu kultury:	1	2	3	4	5
Moderátor:	1	2	3	4	5
Kapela:	1	2	3	4	5
DJ:	1	2	3	4	5
Občerstvení:	1	2	3	4	5
Tombola:	1	2	3	4	5
Vystoupení Elvis Presley:	1	2	3	4	5
Závěsná akrobacie:	1	2	3	4	5
Fotokoutek Hollywood:	1	2	3	4	5
Fotokoutek Denso Hollywood night:	1	2	3	4	5
Tajemné boxy:	1	2	3	4	5
Videostop:	1	2	3	4	5
Tvoje tvář má známý hlas:	1	2	3	4	5

Co Vám na večírku chybělo?

Co se Vám nejvíce líbilo?

Prostor pro doplňující komentář:

Prostor pro komentář k občerstvení:

ANKIETA
DENSO
HOLLYWOOD
NIGHT

Troje z was, którzy
wypełnią kwestionariusz,
niezależnie od pozytywnej lub
negatywnej opinii, otrzyma
2 DODATKOWE
DNI WOLNE.

Wrzuć wypełniony kwestionariusz do żółtego
pola. W DMCZ znajdziesz żółte pudełko
w głównym korytarzu, w H&P na
korytarzu w pobliżu garderoby.

Twój zakład:

Twoje stanowisko:

Jak długo pracujesz w Denso?:

Kontakt:

Krzyżykiem zaznacz właściwą odpowiedź

Wziąłem (wzięłam) udział w przyjęciu: ☐ Po raz pierwszy
☐ Kilkakrotnie

Transport na przyjęcie oceniam: ☐ Bez problemów
☐ Nie korzystałem (nie korzystałam)
☐ Z problemami. Jakimi?

Oceń w zakresie 1-5 (1 – ocena najlepsza, 5 – najgorsza) następujące punkty programu:

Organizacja i przebieg kolacji:	1	2	3	4	5
Udekorowanie domu kultury:	1	2	3	4	5
Moderator:	1	2	3	4	5
Zespół:	1	2	3	4	5
DJ:	1	2	3	4	5
Wyżywienie:	1	2	3	4	5
Loteria:	1	2	3	4	5
Występ Elvis Presley:	1	2	3	4	5
Akrobacie powietrzne:	1	2	3	4	5
Ścianka fotograficzna Hollywood:	1	2	3	4	5
Ścianka fotograficzna Denso Hollywood night:	1	2	3	4	5
Tajemnicze skrzynki:	1	2	3	4	5
Stopklatka:	1	2	3	4	5
Twoja twarz brzmi znajomo:	1	2	3	4	5

Czego brakowało Ci na przyjęciu?

Co Ci się najbardziej podobało?

Miejsce na dodatkowy komentarz:

Miejsce na komentarz dotyczący jedzenia:

DO LYŽAŘSKÉ
SEZÓNY 2020
S NOVÝMI
BENEFITY

Lyžařské středisko Ještěd prošlo modernizací v roce 2009. Čeká na vás šest vleků a čtyři lanovky, snow-park a sjezdové tratě všech stupňů obtížnosti, na své si zde tak přijdou začátečníci i pokročilí lyžaři. Z centra Liberce vás vyveze tramvaj až ke stanici lanovky Skalka.

Naši zaměstnanci mohou v letošní sezóně využít ve Skiareálu Ještěd nejen výhodnějších, ale i nových slev. Letošní lyžovačku si mohou zaměstnanci příjemně uplatněním **30%ní slevy** při zakoupení jednodenního skipasu. Pokud se rozhodnete pro večerní lyžovačku, uplatnit můžete slevu ve stejné výši.

Pokud nemáte potřebné lyžařské vybavení, vůbec nevadí, Skiareál Ještěd nabízí možnost zapůjčení lyžařského vybavení. **30%ní slevu** tak můžete uplatnit na veškeré lyžařské vybavení. Jste začátečník vy nebo Vaše dítě, využijte služeb lyžařské školy. V lyžařské škole můžete uplatnit **20%ní slevu**.

Každý zaměstnanec má nárok maximálně na 4 vouchery na osobu. Pro uplatnění slevy je nutné předložit voucher u pokladny. Záleží jen na vás, jakým způsobem slevu uplatníte. Výdej voucherů probíhá na VIP recepci.

Plánujete jet na hory do Špindlerova mlýna nebo Tater na Slovensku, uplatněte slevu na Gopass, který získají lyžaři jednoduchým zaregistrováním se v e-shopu www.gopass.cz a nákupem produktu e-skipas. Výhodou e-skipasu Gopass je fakt, že si zakoupíte skipas z pohodlí domova a nemusíte tak čekat ráno ve frontě u pokladny a můžete si užít ranní utažený manšestr jako první.

Pro více informací sledujte www.skijested.cz

Dále můžou naši zaměstnanci využít slevu 15% přes GOPASS. Ta platí i pro areály a aquaparky mimo území české republiky. Pro bližší informace prosím navštivte webové stránky www.gopass.cz. Zde se dozvíte, kde všude je možné slevu uplatnit.



VYZVEDNĚTE SI
SVÉ VOUCHERY
JEŠTĚ DNES
A UŽIJTE SI
LYŽOVAČKU
NA MAXIMUM

SEZON
NARCIARSKI
2020 Z NOWYMI
KORZYŚCIAMI



Ośrodek narciarski Jeszted został zmodernizowany w 2009 roku. Czeka na Ciebie sześć wyciągów narciarskich i cztery koleje linowe, snowpark i trasy zjazdowe o różnym stopniu trudności, zarówno dla początkujących, jak i zaawansowanych narciarzy. Z centrum Liberca można dojechać tramwajem aż do stacji kolejki linowej Skalka.

W tym sezonie nasi pracownicy mogą korzystać w Ośrodku Narciarskim Jeszted nie tylko z korzystniejszych, ale również nowych zniżek. Tegoroczne zsusowanie pracownicy mogą uprzyjemnić sobie korzystając z **30% zniżki** przy zakupie jednodniowego karnetu narciarskiego. Jeśli zdecydujesz się na wieczorną jazdę na nartach, możesz skorzystać ze zniżki w tej samej wysokości.

Jeśli nie masz niezbędnego sprzętu narciarskiego, to nie szkodzi, ośrodek narciarski Jeszted oferuje możliwość wypożyczenia sprzętu narciarskiego. **30% zniżkę** można zastosować na całe wyposażenie narciarskie. Czy jesteś początkującym, czy przygodę narciarską rozpoczyna Twoje dziecko, skorzystaj z usług szkoły narciarskiej. W szkole narciarskiej możesz skorzystać z **20% zniżki**.

Každý pracovník má právo do maximálne 4 voucherů na osobu. Aby otrzymat rabat, należy okazać voucher przy kasie. Tylko od Ciebie zależy, w jaki sposób zastosujesz zniżkę. Wydawanie voucherów odbywa się na recepcji VIP.

Jeśli planujesz wyjazd w góry do Szpindlerowego Młyna lub w Tatry na Słowacji, zastosuj zniżkę na Gopass, którą otrzymają narciarze, rejestrując się w e-shopie www.gopass.cz i kupując produkt e-skipas. Zaletą e-skipasu Gopass jest to, że kupujesz karnet narciarski w zaciszu własnego domu i nie musisz czekać rano w kolejce przy kasie i od razu możesz cieszyć się porannym sztruksem w pierwszej kolejności.

Więcej informacji można znaleźć na www.skijested.cz

Ponadto nasi pracownicy mogą skorzystać z rabatu 15% przez GOPASS. Dotyczy to również ośrodków i parków wodnych poza terenem Czech. Aby uzyskać więcej informacji, należy odwiedzić stronę www.gopass.cz. Tutaj można się dowiedzieć, gdzie jest możliwość zastosowania zniżki.

Střediska

- Golf resort Ostravice & Kaskáda
- Špindlerův Mlýn
- Jasná
- Vysoké Tatry
- Aquapark Tatralandia
- Vodný park Bešeňová
- Mölltaler Gletscher
- Szczyrk
- Legendia

JESZCZE DZIŚ
POBIERZ SWOJE
VOUCHERY
I SZUSUJ NA
MAKSA



ATARIMAE LEDEN - ÚNOR

S příchodem nového roku pokračujeme ve společném budování bezpečné a kvalitní firmy prostřednictvím Atarimae, za jejichž přípravou každý měsíc stojí oddělení plánování výroby. Cílovou skupinou pro lednové i únorové Atarimae jsou všichni zaměstnanci. V měsíci lednu se pozornost kolegů z výroby zaměřila na dodržování pravidel pro pohyb v areálu obou našich závodů, především pak na nepoužívání mobilních telefonů při chůzi.

Redakční tým administrativy

ATARIMAE STYCZEŃ – LUTY

Wraz z nadejściem nowego roku kontynuujemy wspólne budowanie bezpiecznej i wysokiej jakości firmy za pośrednictwem Atarimae, za przygotowanie której co miesiąc odpowiada dział planowania produkcji. Grupą docelową Atarimae w styczniu i lutym są wszyscy pracownicy. W styczniu uwaga naszych współpracowników z produkcji skupiła się na przestrzeganiu zasad poruszania się na terenie naszych zakładów, zwłaszcza na niekorzystaniu z telefonów komórkowych podczas chodzenia.

Zespół redakcyjny administracji

DMCZ ATARIMAE Safety in January CZ

S Dodržuji pravidla pro pohyb v areálu závodu

Cílová skupina
Všichni zaměstnanci



Používám přechod pro chodce.



Nechodím s rukama v kapsách.



Mobilní telefon nepoužívám za chůze.

Když jdu po schodech, vždy se přidržuji zábradlí.

Jak se zachovat

- Dodržuji „5 pravidel pro chůzi“.
- 1. Ve vyznačeném prostoru vždy nosím ochrannou obuv.
- 2. Přidržuji se zábradlí, když jdu po schodech.
- 3. Nezkračuji si cestu na nevhodných místech – i když spěchám, vždy použiji přechod pro chodce.
- 4. Pokud chci použít mobilní telefon, vždy se zastavím na vhodném místě.
- 5. Chodím bezpečně, nemám ruce v kapsách.

Proč je to důležité?

- Bezpečným způsobem pohybu po závodě předcházím svému zranění.
- Pokud se budu věnovat telefonu a nebudu dávat pozor na cestu, mohu do něčeho narazit, nebo o něco zakopnout a zranit se, způsobit škodu sobě nebo svému kolegovi. Telefon mi spadne a rozbije se, budu mít větší náklady.
- Pokud budu mít ruce v kapsách v okamžiku uklouznutí a pádu, mohu si zlomit ruku, nebo upadnout obličejem přímo na zem. Ruce nestihnou v případě zakopnutí vyndat z kapsy a mohu skončit s vážným zraněním při banálním zakopnutí.
- V případě uklouznutí a pádu na schodech se mohu zachytit rukou, kterou se držím zábradlí. Pokud došlápnu nevhodně na schod a nedržím se zábradlí, mohu si přivodit nepříjemnou zlomeninu nebo výron kotníku.

DMCZ ATARIMAE Safety in January PL

S Przestrzegaj zasad poruszania się po zakładzie

Grupa docelowa
Wszyscy pracownicy



Używam przejścia dla pieszych



Nie chodzę z rękami w kieszeniach.



nie używam telefonu komórkowego podczas przemieszczania się

Kiedy schodzę po schodach, zawsze trzymam się barierki.

Jak się zachować

- Przestrzegam "5 zasad chodzenia".
- 1. W wyznaczonym obszarze, zawsze noszę obuwie ochronne.
- 2. Kiedy schodzę po schodach, trzymam się barierki
- 3. Nie skracam sobie trasy w nieodpowiednich miejscach – nawet jeśli się spieszę, zawsze korzystam z przejścia dla pieszych.
- 4. Jeśli chcę skorzystać z telefonu komórkowego, zawsze zatrzymuję się w odpowiednim miejscu.
- 5. chodzę bezpiecznie, nie mam rąk w kieszeniach.

Dlaczego to jest ważne?

- W bezpieczny sposób poruszam się po zakładzie, tym samym zapobiegam wypadkowi
- Jeśli będę telefonować i nie będę uważać na ścieżce, mogę w coś uderzyć, lub o coś zahaczyć i się zranić, wyrzucić krzywdę sobie lub swojemu koledze. Mój telefon spadnie i się zepsuje, przez co będę miał więcej kosztów.
- Jeśli będę miał ręce w kieszeniach w momencie poślizgnięcia i upadku, mogę złamać rękę lub spaść twarzą bezpośrednio na ziemię. Nie będę w stanie wyciągnąć w czas rąk z kieszeni w przypadku potknięcia się i przy banalnym potknięciu mogę doznać poważnych obrażeń.
- W przypadku ześlizgnięcia się i upadku ze schodów, mogę przyrzyczyć się barierki.
- Jeśli wejdę niewłaściwie na schody i nie będę trzymał się poręczy, mogę dojść do nieprzyjemnego złamania lub skręcenia kostki.

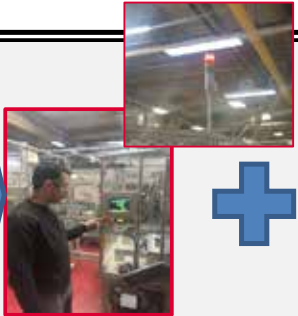
DMCZ ATARIMAE Safety in February CZ

S Provádím 3S+D

Cílová skupina
Všichni zaměstnanci

3S provádím v tomto pořadí

- 1S : **VYPNOUT!**
- 2S : **VYPNUTO, V POŘÁDKU!**
Zkontroluji si, že je stroj opravdu vypnutý.
- 3S : **ZASTAVENO, V POŘÁDKU!**
Přesvědčím se, že vypnutí proběhlo v pořádku. Teprve pak provedu potřebné úkony.



D



znamená, že se nejprve dotknou pohyblivých částí stroje pomocí speciálního nástroje a přesvědčím se, že nehrozí žádné nebezpečí

Jak se zachovat

- Jakmile provedu vypnutí, počkám chvíli a pak si ověřím, že je stroj vypnut a zastaven.
- Přesvědčím se, že vypnutí proběhlo v pořádku.
- Pokud musím mít ruce u pohybujících se částí, používám speciální nástroj.

Proč je to důležité?

- Setrvačnost nebo zbytkový tlak apod. mohou způsobit náhlý pohyb stroje, a tím přivodit vážný úraz jako např. zachycení části těla zaměstnance.
- Touto metodou si skutečně ověřím „na vlastní pěst“ ve třech krocích, že následný vstup a manipulace uvnitř stroje či zařízení, je bezpečný. Tímto to dělám pro svou bezpečnost, pro své zdraví.

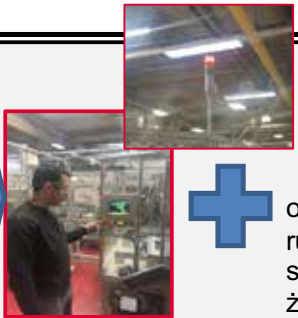
DMCZ ATARIMAE Safety in February PL

S Wykonuję 3S+D

Grupa docelowa
Wszyscy pracownicy

3S Wykonuję w tej kolejności

- 1S : **WYŁĄCZYĆ!**
- 2S : **WYŁĄCZONO, W PORZĄDKU!**
Sprawdź, czy maszyna jest naprawdę wyłączona.
- 3S : **ZATRZYMANO, W PORZĄDKU!**
Upewnij się, że wyłączenie przebiegło w porządku. Dopiero wtedy wykonaj niezbędne zadania.



D



oznacza, że najpierw sprawdzam ruchome części maszyny za pomocą specjalnego narzędzia i upewniam się, że nie ma niebezpieczeństwa

Jak się zachować

- Gdy wyłączę maszynę, czekam chwilę, a następnie sprawdzam, czy urządzenie jest wyłączone i zatrzymane.
- Upewnij się, że wyłączenie przebiegło w porządku
- Jeśli muszę mieć ręce przy ruchomych częściach, używam specjalnego narzędzia.

Dlaczego to jest ważne?

- Bezwładność lub pozostałe ciśnienie itp. mogą spowodować nagły ruch maszyny, powodując poważne obrażenia takie jak np. uchwycenie części ciała pracownika.
- Dzięki tej metodzie naprawdę się upewniam „na własną rękę” w trzech krokach, że wejście i obsługa wewnątrz urządzenia jest bezpieczna. Robię to dla własnego bezpieczeństwa, dla własnego zdrowia.

C2 HVAC – klima vítěz ankety auto roku 2019

Po recenzi VS30 HVACu pro Mercedes Sprinter z předešlého čísla Densa Dnes se v tomto článku ohlédneme za další světové úspěšnou klimatizací FORD C2 vyráběnou v DMCZ na linkách EVA (pro výparník RS38), Heater core (pro topné těleso), Molding & HVAC pro C2 HVAC/Plenum.

Jedná se již o čtvrtou generaci tohoto úspěšného vozu, který v roce 1998 nahradil populární model Escort. V té době se jednalo o velmi razantní změnu v porovnání s předchůdcem a zároveň si na trhu Focus hned našel velkou oblibu pro svoje skvělé jízdní vlastnosti, dynamický neotřelý design (speciálně u verze hatchback) a výkonnou spolehlivou motorizaci.

Ford rovněž vstoupil s Focusem do světové závodní série WRC (mistrovství světa v rallye), kde s piloty Colinem McRaem a Carlosem Sainzem získali několik vítězství ve světové sérii.

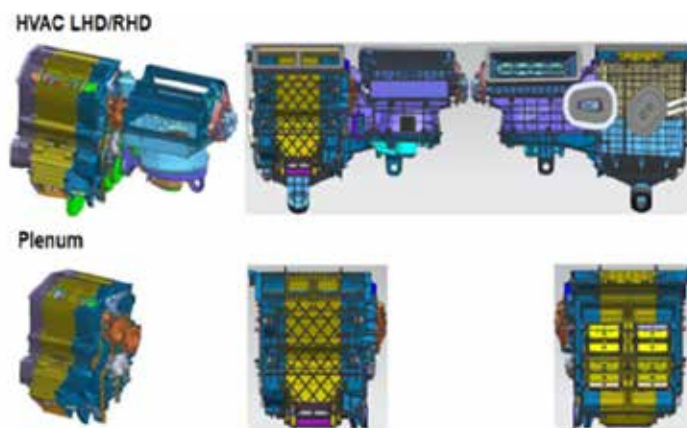
Současná verze Focusu, do které dodáváme naši klimatizaci, se vyrábí od roku 2018 v německém závodě Saarlouis.

Současný Focus je vybavený naší klimatizační jednotkou (HVAC), která je založena na japonsko-americkém vývoji. Jedná se o COA HVAC (*COA je modulová klimatizace využívající shodné díly. Např. kinematiky/dvířka a jiné díly, kde lze využít existující díly do více typů klimatizace a není tak třeba dalších nových dílů/nástrojů). Jedná se o úspornou a koncepční metodu modulární klimatizace. Velmi zjednodušeně jako Lego (pokud chci větší domek, část ponechám a z existujících kostek přistavím patro). A u Fordu typických specifických požadavků, jako jsou velké topné a chladicí výkon.

Novinkou u projektu C2 je tzv. „PLENUM“ – nekompletní klimatizace, kterou dodáváme pod dohledem Fordu do firmy Hanon (Francie), kde do PLENA domontují zbylé části HVACu (pouze u jednostranné verze). Kompletní HVACy pak vyrábíme pro pravostranné řízení přímo v DMCZ.

Od ledna roku 2020 začneme dodávat i kompletní levo- a pravostranné verze pro model Kuga (modelový rok 2020), který se montuje ve Španělské Valencii, kam už několik let úspěšně dodáváme klimatizace CD4 (Mondeo, S-Max a Galaxy).

Asi největší novinkou v rámci klimatizace a jejího výrobního procesu jsou air mix teplotu řídicí dvířka spolu s kompletní novou kinematikou, přebranou právě z japonského kon-



C2 HVAC – zvycieska klimatyzacja w ankiecie auto roku 2019

Po recenzji VS30 HVACu dla Mercedesu Sprintera z ostatniego numeru DN Dnes w tym artykule spojrzmy na inną odnoszącą na świecie sukcesy klimatyzację FORD C2 – produkowaną w DMCZ na liniach EVA (dla parownika RS38), Heater core (dla nagrzewnicy) oraz Moulding & HVAC dla C2 HVAC/Plenum.

To już czwarta generacja tego udanego samochodu, który w 1998 roku zastąpił popularny model Escort. W tym czasie była to bardzo radykalna zmiana w porównaniu z jego poprzednikiem, a jednocześnie Focus zyskał dużą popularność na rynku ze względu na świetne właściwości jezdne, dynamiczną nowatorską konstrukcję (szczególnie w wersji hatchback) oraz wydajność z niezawodnym silnikiem.

Ford wszedł z Focusem również do światowej serii rajdowej WRC (mistrzostwa świata w rajdach), gdzie wygrał kilka zwycięstw w serii światowej z pilotami Colinem McRao i Carlosem Sainzem.

Obecna wersja Focusa, do której dostarczamy naszą klimatyzację, jest produkowana od 2018 roku w niemieckim zakładzie Saarlouis.

Obecny Focus jest wyposażony w naszą klimatyzację (HVAC), która bazuje na rozwoju japońsko-amerkańskim. To połączenie COA HVACu (*COA to modułowa klimatyzacja wykorzystująca identyczne części [np. kinematykę] drzwi i inne komponenty – które można stosować w wielu typach klimatyzacji i nie są potrzebne inne nowe elementy/narzędzia – to ekonomiczna i koncepcyjna modułowa klimatyzacja – bardzo prosta jak Lego [jeśli chcę zbudować większy domek część zostawiam i z istniejących klocków dodaję piętro] oraz specyficznych wymagań klienta (zazwyczaj duża wydajność ogrzewania i chłodzenia w Fordzie).

Nowością w projekcie C2 jest tzw. PLENUM, czyli niekompletna klimatyzacja, którą dostarczamy pod nadzorem Forda do firmy Hanon (Francja), gdzie do Plenum domontowuje się resztę HVAC (tylko w wersjach lewostronnych). Kompletnie klimatyzacje HVAC są następnie produkowane do pravostronnego układu kierowniczego bezpośrednio w DMCZ.

Od stycznia tego roku (2020) zaczynamy również dostarczać kompletną lewo- i pravostronną wersję dla modelu Kuga (rok modelowy 2020), montowaną w Valencji w Hiszpanii, gdzie z powodzeniem od kilku lat dostarczamy klimatyzacje CD4 (Mondeo, S-Max i Galaxy).

Być może największą innowacją w klimatyzacji i procesie jej produkcji są drzwi air mix (sterowanie temperaturą) wraz z całkowicie nową kinematyką – zaczerpniętą z japońskiej koncepcji COA, modułowością głównych części klimatyzacji (blo-

ceptu COA, modularitou głównych części klimatyzacji (blower case) a nowym typem ułożenia motoru wentylatora gwarantującą eliminację wibracji między motorem wentylatora a HVACem (a vozem).

Z hlediska montáže byla na lince 2 HVAC/modul poprvé aplikována otočná montážní paleta („grill“), což výrazně usnadňuje manipulaci při montáži HVACu/PLENA.

Jelikož je projekt C2 řešen modulárně (nejen u Fordu, ale i v Denso), naše klimatizace se objeví v dalších vozech značky Ford. Již zmíněná Kuga a v brzké době i nový Ford Puma.

Rád bych i touto cestou poděkoval všem, kteří jste se na vývoji, zavedení a výrobě „Cé-dvojký“ podíleli nebo podílejte!

Radim Foltman/ Manažer úseku nových projektů

BELGICKÁ DELEGACE PŘEDSTAVILA INOVATIVNÍ ŘEŠENÍ NA PŮDĚ DMCZ



Závěrem roku 2019 uspořádalo belgické sdružení misi do České republiky, kdy ve vybraných společnostech představilo inovativní řešení v automotive průmyslu. Společnost Denso se tak 28. listopadu stalo dějištěm pro exhibici zaměřenou na smart výrobu s názvem „Agoria Tech Day“. Agoria je největším belgickým obchodním sdružením zaměstnavatelů, která dává cestu všem technologicky inspirovaným společnostem v Belgii, sledujících pokrok na mezinárodní úrovni prostřednictvím vývoje nebo aplikace inovací. Sdružuje 1750 společností s celkovým počtem 300 000 zaměstnanců. Společnosti zastoupené sdružením Agoria jsou aktivní na 8 trzích, z nichž jeden je zaměřen na dopravu a mobilitu.

V rámci Agoria Tech Day se na půdě DMCZ představili členové 8 belgických a 1 holandské společnosti. Zaměstnanci Denso se tak mohli seznámit s inovativními koncepty společnosti ARKITE, Avera, conTeyor, DELTARAY, Exypnos, Materials, RapidFit+, NiniX Technologies, Pozyx a Yazoom. Exhibice trvala 4 hodiny a za tento relativně krátký čas ji navštívilo více než 80 návštěvníků.

Holandská společnost ARKITE představila výrobek s názvem „Human Interface Mate“ neboli „Kamarád lidského rozhraní“. Jde o 3D senzor, který „se dívá“ operátorovi přes rameno, analyzuje provedení a brání chybám a to dříve než se stanou.

wer case) i novým rodajem montáže silníka wentylatora, gwarantującą eliminację wibracji między silnikiem wentylatora i HVAC (i samochodem).

Pod względem montażu po raz pierwszy na linii 2 HVAC/moduł zastosowano obrotową paletę montażową („grill“), co znacznie ułatwia obsługę podczas montażu HVAC/PLENUM.

Ponieważ projekt C2 ma budowę modułową (tj. nie tylko w Fordzie, ale także w Denso – patrz klimatyzacja COA), nasza klimatyzacja pojawi się w innych samochodach marki Ford (wspomniana już Kuga, a wkrótce także w nowym Fordzie Puma).

Chciałbym skorzystać z okazji i podziękować tą drogą wszystkim, którzy uczestniczyli bądź uczestniczą w opracowywaniu, wdrażaniu i produkcji „Cé-dwojki“!

Radim Foltman/menedžer działu ds. nowych projektów

BELGIJSKA DELEGACJA ZAPREZENTOWAŁA W DMCZ INNOWACYJNE ROZWIĄZANIA

Pod koniec 2019 r. belgijskie stowarzyszenie zorganizowało misję do Czech, aby w wybranych firmach zaprezentować innowacyjne rozwiązania dla przemysłu motoryzacyjnego. Spółka Denso 28 listopada stała się więc miejscem wystawy inteligentnej produkcji pod nazwą „Agoria Tech Day“. Agoria to największe belgijskie stowarzyszenie branżowe pracodawców, torujące drogę dla wszystkich zainspirowanych technologicznie firm w Belgii, dążących do postępu międzynarodowego poprzez rozwój lub stosowanie innowacji. Zrzesza 1750 spółek o łącznej liczbie 300 000 pracowników. Spółki reprezentowane przez stowarzyszenie Agoria działają na 8 rynkach, z których jeden koncentruje się na transporcie i mobilności.

Członkowie 8 belgijskich i 1 holenderskich firm zaprezentowali się w DMCZ w ramach Agoria Tech Day. Pracownicy Denso mogli dowiedzieć się o innowacyjnych pomysłach spółek ARKITE, Avera, conTeyor, DELTARAY, Exypnos, Materials, RapidFit+, NiniX Technologies, Pozyx i Yazoom. Wystawa trwała 4 godziny i w tym stosunkowo krótkim czasie odwiedziło ją ponad 80 osób.

Holenderska firma ARKITE przedstawiła produkt o nazwie „Human Interface Mate“, czyli „Przyjaciel ludzkiego interfejsu“. To czujnik 3D, który „patrzy“ przez ramię operatora, analizuje realizację i zapobiega błędem przed ich wystąpieniem.



Belgická Averna pomáhá výrobcům dosáhnout vyšší úrovně kvality produktu a kratšího času uvedení výrobku na trh. Pro automobilový průmysl nabízí společnost Averna inovativní řešení a odborné znalosti v oblasti infotainmentu, ADAS, aktivní bezpečnosti či autonomity.



Další belgická společnost conTeyor se snaží rozvíjet výrobu opakovaně použitelných obalů na zakázku. Počínaje specifických požadavků, jde-li o ochranu a ergonomii. Vytváří nejhodnější řešení kombinující různé materiály.

3D X-Ray je výrobek belgické společnosti DELTARAY, který nabízí řešení pro rentgenovou kontrolu a umožňuje zkontrolovat vnitřní struktury výrobku. DELTARAY poskytuje nejmodernější řešení, které odpovídají výrobním požadavkům Průmyslu 4. 0.

Exypnos je další belgická společnost usilující o trvalé zlepšení výkonu při polyuretanovém rámování skel.

V Materials využívají dlouholeté odborné znalosti z oblasti 3D tisku pro urychlení procesu od návrhu až po samotnou výrobu.

Další společnost prezentující 3D tisk byla na veletrhu také belgická společnost RapidFit+.

NiniX Technologies mění nápady ve výrobky. Vývojový a výrobní partner pro elektronické moduly do „drsného prostředí“ nabízející možnost využití jak analogových, tak digitálních komunikátorů.

Poxyz vytváří širokopásmovou technologii, která se používá pro inovativní umístění předmětů v prostoru. Jak je psáno v jejich mottu „dokáže v prostoru označit prakticky cokoliv“.

Yazzoom je poslední belgická společnost, která se na půdě DMCZ představila. Tato společnost prezentovala software, který pomocí nasbíraných dat dokáže vytvořit datové modely a tak trochu předpovídat, co se ve výrobě stane.

Věříme, že tato akce byla přínosná a že všichni návštěvníci odcházeli spokojení a především obohaceni novými poznatky v oblasti automotive.

Redakční tým administrativy

Belgijska Averna pomaga producentom osiągnąć wyższe poziomy jakości produktu i krótszy czas wprowadzenia produktu na rynek. Dla przemysłu motoryzacyjnego Averna oferuje innowacyjne rozwiązania i wiedzę w zakresie infotainment, ADAS, aktywnego bezpieczeństwa i autonomii.



Kolejna belgijska firma conTeyor stara się rozwijać produkcję opakowań wielokrotnego użytku na zamówienie. Począwszy od konkretnych wymagań w zakresie ochrony i ergonomii tworzy najbardziej odpowiednie rozwiązania łączące różne materiały.

3D X-Ray to produkt belgijskiej firmy DELTARAY, która oferuje rozwiązanie do kontroli rentgenowskiej i pozwala sprawdzić wewnętrzną strukturę produktu. DELTARAY zapewnia najnowocześniejsze rozwiązania, które spełniają wymagania produkcyjne Przemysłu 4. 0.

Exypnos to kolejna belgijska firma dążąca do trwałej poprawy wydajności przy poliuretanowym obramowywaniu szkieł.



W Materials wykorzystują wieloletnie doświadczenie w dziedzine drukowania 3D, aby przyspieszyć proces od projektu do produkcji.

Kolejną firmą prezentującą druk 3D była obecna na targach także belgijska spółka RapidFit+.

NiniX Technologies zamienia pomysły w produkty. Partner w zakresie rozwoju i produkcji modułów elektronicznych na „trudne warunki”, oferujący możliwość korzystania z komunikatorów analogowych i cyfrowych.

Poxyz tworzy technologię szerokopasmową, która służy do innowacyjnej lokalizacji obiektów w przestrzeni. Jak zapisali w swoim motto „w przestrzeni są w stanie oznaczyć wszystko”.

Yazzoom jest ostatnią belgijską firmą, która zaprezentowała się w DMCZ. Spółka ta przedstawiła oprogramowanie, które może wykorzystywać zgromadzone dane do tworzenia modeli danych i nieco przewidywać, co stanie się w produkcji.

Mamy nadzieję, że to wydarzenie było użyteczne, a wszyscy odwiedzający wyjeżdżali zadowoleni, a przede wszystkim wzbogaceni o nową wiedzę z zakresu motoryzacji.

Zespół redakcyjny administracji



ZDVOŘILOSTNÍ SETKÁNÍ SE ZASTUPITELI KRAJE A MĚSTA

I přes hektický závěr kalendářního roku prezident společnosti tradičně absolvuje dvě zdvořilostní setkání se zastupiteli města a kraje, při níž primátora a hejtmána Libereckého kraje informuje o aktuálním dění v Denso, úspěších, ale stejně tak o výhledech do budoucnosti.

Informace z Denso se týkaly převážně nově spuštěných linek a stabilizace situace ohledně zajištění dostatečného počtu pracovníků ve výrobě, kdy pomalu opouštíme vyhledávání pracovních sil v zahraničí.

Zatímco s hejtmánem M. Půtou se pan Yamaji potkal již poněkoli-káté, jednání s Jaroslavem Zámečnickem proběhlo podruhé. Hejtmána M. Půtu jsme již měli možnost v Denso v roce 2016 přivítat, zatímco pana primátora zatím nikoliv. Pan primátor vyslovil přání podívat se v novém roce spolu se zástupci městské rady do Denso v rámci výjezdu do jednotlivých městských částí Liberce. Tato významná návštěva by se měla dle předběžného plánu uskutečnit z jara letošního roku.

Redakční tým administrativy

NEPŘEHLÉDNĚTE – DŮLEŽITÉ INFORMACE K E-NESCHOPENCE

Už žádné propisovací formuláře, ani cholení pro razítka. **Od 1. ledna 2020 probíhá nově komunikace mezi zaměstnanci, lékaři a zaměstnavateli prostřednictvím eNeschopenky.**

E-Neschopenky **se týkají pouze pracovní neschopnosti vystavené lékařem na území České republiky. Ostatní nemocenské dávky jako je například ošetřování člena rodiny nebo polské pracovní neschopnosti zůstávají beze změny.**

Jak e-neschopenka funguje v praxi?

Nový systém umožňuje zadávat lékařům informace o pracovní neschopnosti zaměstnanců přímo do webové aplikace na ePortálu. Zaměstnanec obdrží od lékaře pouze průkaz práce neschopného pojištěnce, které lékaři stále budou vydávat v papírové podobě. Lékař zasílá hlášení o vzniku, trvání a ukončení dočasné pracovní neschopnosti elektronicky na Českou správu sociálního zabezpečení, poté je informován zaměstnavatel.

SPOTKANIE Z PRZEDSTAWICIELAMI KRAJU I MIASTA

Pomimo gorączkowego końca roku kalendarzowego prezes spółki tradycyjnie przed końcem roku uczestniczy w dwóch spotkaniach z przedstawicielami miasta i regionu, podczas których informuje burmistrza i wojewodę Kraju Libereckiego o bieżących wydarzeniach w Denso, sukcesach, ale także o perspektywach na przyszłość.

Informacje z Denso dotyczyły głównie nowo uruchomionych linii i stabilizacji sytuacji w zakresie zapewnienia wystarczającej liczby pracowników produkcyjnych, ponieważ powoli odchodzimy od poszukiwania pracowników za granicą.

O ile prezes Yamaji kilkakrotnie już spotkał się z wojewodą M. Pūtą, spotkanie z Jaroslavem Zámečnickiem odbyło się po raz drugi. Mieliśmy już okazję powitać wojewodę M. Pūtę w Denso w 2016 r., a burmistrza póki co jeszcze nie. Pan burmistrz wyraził życzenie, aby zobaczyć się w nowym roku wraz z przedstawicielami rady miasta w Denso podczas delegacji do poszczególnych dzielnic Liberca. Prezes Yamaji potwierdził, że bardzo chętnie spełni życzenie burmistrza. Według wstępnego planu tak ważna wizyta powinna odbyć się wiosną tego roku.

Zespół redakcyjny administracji

NIE PRZEGAP – WAŻNE INFORMACJE O E-ZWOLNIENIU

Koniec z formularzami i chodzeniem po pieczętki. **Od 1 stycznia 2020 r. obowiązuje nowy sposób komunikacji między pracownikami, lekarzami i pracodawcami za pośrednictwem e-Zwolnienia (e-Neschopenka).**

E-Zwolnienia **dotyczą wyłącznie niezdolności do pracy wystawionej przez lekarza w Czechach. Inne świadczenia chorobowe, takie jak opieka nad członkiem rodziny lub polskie zwolnienie z pracy pozostają bez zmian.**

Jak działa e-Zwolnienie w praktyce?

Nowy system umożliwi lekarzom wprowadzanie informacji o niezdolności do pracy bezpośrednio do aplikacji internetowej na e-Portal. Pracownik otrzyma od lekarza tylko zaświadczenie o niezdolności do pracy ubezpieczonego, które lekarze nadal wystawiają w formie papierowej. Lekarz przesyła raport o powstaniu, czasie trwania i zakończeniu czasowej niezdolności do pracy drogą elektroniczną do czeskiego Urzędu Ubezpieczeń Społecznych, po czym informowany jest pracodawca.

DŮLEŽITÉ PRO VÁS:

Zaměstnancům i nadále zůstane povinnost neprodleně, nejpozději však do 3 pracovních dnů, informovat zaměstnavatele o své pracovní neschopnosti a nepřítomnosti v zaměstnání. Pokud zaměstnavatel neobdrží včas informaci o nemoci zaměstnance, mohlo by se řešit jako neomluvená absence, případně po pozdním doložení pracovní neschopnosti projednáním porušení pracovní kázně. Zaměstnanec je přednostně povinen informovat svého nadřízeného / mistra. V případě, že nelze předat informaci nadřízenému, je možné kontaktovat HR oddělení:

Tel. 488 101 132, 488 101 131
E-mail: j.lohrova@denso.cz
m.stehlikova@denso.cz
z.vetesnikova@denso.cz

Informovat zaměstnavatele o nemoci můžete prostřednictvím doložení kopie průkazu práce neschopného, telefonicky, SMS zprávou nebo e-mailem. Ostatní povinnosti zaměstnance (dodržování léčebného režimu, informování o zdravotním stavu, atd.) zůstávají beze změny.

WAŽNE DLA CIEBIE:

Pracownicy będą nadal zobowiązani do niezwłocznego informowania pracodawcy o swojej niezdolności do pracy i nieobecności w pracy, najpóźniej w ciągu 3 dni roboczych. Jeśli pracodawca nie otrzyma informacji o chorobie pracownika na czas, można to potraktować jako nieusprawiedliwioną nieobecność lub po opóźnionym dostarczeniu zwolnienia rozstrzygnąć przez negocjowanie naruszenia dyscypliny pracy. Pracownik w pierwszej kolejności powinien poinformować swojego przełożonego/mistrza. Jeśli nie jest możliwe przekazanie informacji przełożonemu, można skontaktować się z działem HR:

Tel. 488 101 132, 488 101 131
E-mail: j.lohrova@denso.cz
m.stehlikova@denso.cz
z.vetesnikova@denso.cz

Można poinformować swojego pracodawcę o chorobie, przysyłając kopię zaświadczenia o niezdolności do pracy telefonicznie, SMS-em lub pocztą elektroniczną. Pozostałe obowiązki pracownika (przestrzeganie reżimu leczenia, informacje o stanie zdrowia itp.) pozostają bez zmian.

T-FÓRUM
S NAŠÍ ÚČASTÍ

Před koncem roku 2019 proběhl v prostorách Technické univerzity v Liberci 24. ročník veletrhu pracovních příležitostí. T-Forum je tradiční veletrh, který pomáhá spojit studenty a absolventy vysokých škol se zástupci více než padesáti firem a poznat tak své budoucí zaměstnavatele.

Stánek Denso se tak kromě veletrhu Educa My Job objevil i v prostorách Technické univerzity. Studenti se mohli zeptat nejen na to, jak to v naší firmě chodí, jaké máme benefity a o jaké pozice se mohou ucházet, ale také na možnost spolupráce na bakalářských a diplomových pracích. Dotazy studentů zodpovídaly kolegyně Bára Bílková z náboru a Alice Avci z tréninkového centra.

Redakční tým administrativy

KAIZEN –
ZAPOJTE SE DO ZMĚNY

改 KAI – změna

善 ZEN – k lepšímu

Kaizen, téma, o kterém jste v Denso Dnes pravidelně četli. Téma, které sledujeme za důležitou součást naší firemní kultury a které se opět vrací na stránky časopisu.

Japonské slovo kaizen znamená zlepšování. Ale nejen to. Kaizen znamená neustálé zlepšování. Kaizen je proces, ke kterému není třeba velkých nákladů, jediné, co je opravdu zapotřebí je zapojení všech, od řadových pracovníků po manažery.

Smyslem kaizenu je hledat řešení v místě, kde problém vzniká. S návrhy na zefektivnění výroby přicházejí především pracovníci výroby, právě oni se ve výrobě pohybují nejvíce. Zbytečné prostroje, plýtvání materiálu nebo času, zmatekovitost, pracovní prostředí nebo bezpečnost na pracovišti, to je potenciál pro změnu k lepšímu, pro Kaizen. Naše firma má vlastní Kaizen oddělení, které je tvořeno pracovníky se společným cílem neustále zlepšovat svou práci a své pracoviště.

T-FÓRUM
Z NASZYM UDZIAŁEM

Przed końcem 2019 r. na Uniwersytecie Technicznym w Libercu odbyły się 24. Targi Pracy. T-Forum to tradycyjne targi, które pomagają połączyć studentów i absolwentów wyższych uczelni z przedstawicielami ponad pięćdziesięciu firm oraz poznać w ten sposób swoich przyszłych pracodawców.

Oprócz targów Educa My Job stoisko firmy Denso pojawiło się również na terenie Uniwersytetu Technicznego. Studenci mogli zapytać nie tylko, jak pracuje się w naszej firmie, jakie zapewniamy benefity i o jakie stanowiska mogą się ubiegać, ale także o możliwość współpracy w pracach licencjackich i dyplomowych. Na pytania uczniów odpowiadały koleżanka Bára Bílková z rekrutacji i Alice Avci z ośrodka szkoleniowego.

Zespół redakcyjny administracji

KAIZEN –
WŁĄCZ SIĘ DO ZMIANY

改 KAI – zmiana

善 ZEN – na lepsze

Kaizen, temat, o którym regularnie czytasz w Denso Dnes. To temat, który uważamy za ważną część naszej kultury korporacyjnej i który powraca na łamy czasopisma.

Japońskie słowo kaizen oznacza poprawę. Ale nie tylko. Kaizen oznacza nieustanne udoskonalanie. Kaizen to proces, który nie wymaga dużych kosztów, jedynie, czego naprawdę potrzeba, to zaangażowanie wszystkich: od zwykłych pracowników po menedżerów.

Celem kaizen jest poszukiwanie rozwiązania w miejscu, w którym pojawia się problem. Sugestie dotyczące wydajności produkcji pochodzą głównie od pracowników produkcji, którzy są w nią najbardziej zaangażowani. Zbędne przestoje, marnotrawstwo materiału lub czasu, wybrakowane produkty, środowisko pracy lub bezpieczeństwo w miejscu pracy to potencjał do zmiany na lepsze, dla Kaizen. Nasza firma ma własny dział Kaizen, który składa się z pra-

Více o implementaci Kaizenu v naší firmě s Radkou Vykusovou/ Ma-nažerkou oddělení průmyslového zlepšování.

Radko, co představuje Kaizen v naší firmě?

Kaizen představuje základní přístup k neustálé změně k lepšímu. Vzhledem k tomu, že se jedná o neustálé zlepšování, může být KAI-ZEN uplatněn v jakémkoli odvětví. V případě DMCZ se jedná o zlepšování především výrobních procesů a vylepšování pracovního prostředí pro operátory.

Kdo se může do Kaizenu zapojit?

Každý zaměstnanec.

Proč by měli zaměstnanci podávat kaizeny?

Kaizen podaný operátorem přispěje ke zlepšení podmínek při práci. Každý zaměstnanec má možnost upozornit na problém na svém pracovišti a přispět svým zlepšovací návrhem k jeho odstranění. Návrh na zlepšení od člověka, který na pozici pracuje, má pro nás nedocenitelnou hodnotu. Po realizaci návrhu na zlepšení je zaměstnanec finančně ohodnocen podle interní procedury.

Výši finančního ohodnocení určuje jednou měsíčně komise složená z vedoucích pracovníků výroby a TIE. Objektivitu hodnocení zajišťuje metoda hodnocení daná interní procedurou. Odměna v závislosti na přínosu nápadu může dosáhnout až na 20.000 Kč.

Jakým způsobem se mohou zaměstnanci do Kaizenu zapojit?

Každý zaměstnanec má příležitost vyplnit svůj návrh na zlepšení do KAIZEN formuláře, který je dostupný na výrobním středisku a odevzdat ho nadřízenému.

Kde najdou zaměstnanci o Kaizenu informace? Na koho se mohou obrátit?

Celá procedura je popsána ve směrnici CP-TIE-01 a zároveň každý vedoucí výrobního střediska může podat podrobné informace. V případě nejasností či dalších informací se každý může obrátit na členy TIE oddělení.

Máte návrh na zlepšení, dejte nám o něm vědět.

Redakční tým administrativy



STÁLE
ZLEPŠUJEME
NAŠE PRACOVNÍ
PROSTŘEDÍ

Před koncem roku oddělení administrativy zahájilo poslední investiční projekt letošního fiskálního roku. Svou pozornost jsme zaměřili na stav sprch v původních pánských šatnách. Stav sprch odpovídal době používání a zasloužil si modernizaci. Vánoční odstávkou jsme tak využili pro zahájení stavebních úprav, které zahrnovaly v první fázi výměnu dlažby. Ke konci měsíce ledna pak došlo k finalizaci tohoto projektu, kdy byly ve sprchách vyměněny všechny sprchové zástěny včetně příslušenství.

Redakční tým administrativy



cowníků ze společným cílem ciągłego doskonalenia swojej pracy i miejsca pracy. Rozmowa o wdrożeniu Kaizen w naszej firmie z Radką Vykusową, menedżerem działu ds. usprawnień przemysłowych.

Radko, co stanowi Kaizen w naszej firmie?

Kaizen to podstawowe podejście do ciągłej zmiany na lepsze. Ponieważ jest to ciągłe doskonalenie, KAIZEN może być stosowany w dowolnym sektorze. W przypadku DMCZ dotyczy to przede wszystkim usprawnienia procesów produkcyjnych i poprawy środowiska pracy operatorów.

Kto może dotyczyć do Kaizena?

Každý pracovník.

Dlaczego pracownicy powinni wnosic kaizeny?

Kaizen zgłoszony przez operatora pomoże poprawić warunki pracy. Każdy pracownik ma możliwość wskazania problemu w miejscu pracy i przyczynić się swoją propozycją udoskonalającą do jego usunięcia. Sugestia poprawy od osoby pracującej na tym stanowisku ma dla nas nieocenioną wartość. Po wdrożeniu propozycji poprawy pracownik zostaje wynagrodzony finansowo zgodnie z wewnętrzną procedurą.

Wysokość tego wynagrodzenia jest ustalana raz w miesiącu przez komisję złożoną z kierowników produkcji i TIE. Obiektywność oceny zapewnia metoda oceny określona w procedurze wewnętrznej. Wynagrodzenie w zależności od korzyści pomysłu może osiągnąć do 20 000 CZK.

W jaki sposób pracownicy mogą włączyć się do Kaizenu?

Každý pracovník ma możliwość wpisania swojej propozycji ulepszenia w formularz KAIZEN dostępnym w centrum produkcyjnym i przekazania go przełożonemu.

Gdzie pracownicy mogą znaleźć informacje o Kaizen? Z kim mogą się skontaktować?

Cała procedura jest opisana w dyrektywie CP-TIE-01, a jednocześnie każdy kierownik centrum produkcyjnego może udzielić na ten temat szczegółowych informacji. W przypadku niejasności lub innych informacji każdy może skontaktować się z członkiem działu TIE.

Masz sugestię dotyczącą ulepszenia, przedstaw ją nam.

Zespół redakcyjny administracji

CIĄGŁE UDOSKONALAMY NASZE ŚRODOWISKO PRACY

Przed końcem roku dział administracji rozpoczął ostatni projekt inwestycyjny tego roku podatkowego. Skupiliśmy uwagę na stanie pryszniców w męskich szatniach. Stan pryszniców odpowiadał czasowi ich użytkowania i zasługiwał na modernizację. Świąteczną przerwę wykorzystaliśmy do rozpoczęcia prac budowlanych, które obejmowały, w pierwszej fazie, wymianę płytek. Pod koniec stycznia projekt został zakończony. Wówczas we wszystkich prysznicach zostały wymienione ścianki wraz z akcesoriami.



Zespół redakcyjny administracji

Zpět ke kořenům!



Společnost Denso založená 16. prosince 1946 oslavila v minulém roce 70. výročí od svého vzniku. Když se ohlédneme zpět, čelila firma v počátcích své existence hluboké krizi a nebyla daleko od bankrotu. Následně se jí ovšem podařilo rozšířit svoje obchodní aktivity v globálním měřítku a dosáhnout růstu. V současnosti prochází automobilový průmysl zásadní transformací směrem ke CASE – propojené, autonomní a sdílené elektro-mobilitě, která nás stavi do situace srovnatelné s bojem o přežití v počátcích existence firmy.

Vytváříme nová spojení s partnery napříč průmyslovými odvětvími, se kterými sdílíme společnou vizi, abychom vyřešili sociální otázky v oblasti CASE, šílili naše výrobky a služby a byli přínosem pro společnost. Společně s našimi partnery stojíme tváří v tvář novým výzvám.

Bez ohledu na změny v podnikatelském prostředí a v jakékoliv době bude naše firma vždy ctít zásady vyplývající z korporátního kréda (DENSO Creed) a korporátního ducha (DENSO Spirit), který určuje normu pro chování našich zaměstnanců. Denso krédo je základem všech našich činností, který musíme mít neustále na paměti a ke kterému se obracíme, když si nejsme jistí, jak postupovat nebo jak se rozhodnout. V poslední době bohužel v Denso bojujeme s rostoucím množstvím závažných kvalitativních problémů a zákaznických reklamací a do myslí našich zákazníků se začínají vkrádat pochybnosti. Vraťme se proto ke kořenům, směřujeme naše úsilí k budoucnosti a nabídneme společnosti a našim zákazníkům nové hodnoty.

Zásady Denso kréda a poselství K. Arimy:

Bud'te důvěryhodní a zodpovědní

Důvěra vychází přímo ze srdce a rodí se z dlouhodobé interakce mezi lidmi s občasnou konfrontací. Důvěra je výsledkem každodenního a dlouhodobé vyvíjeného úsilí a i drobný akt arogance dokáže těžce vybudovanou důvěru v krátké chvíli zničit. „Důvěra je tak trochu jako vzduch“. Normálně si její existenci neuvědomujeme, ale přítom má až hrozivou moc.“ popsal důvěru Tarao Hajaši, první prezident společnosti Denso.

Odpovědnost je miněna schopnost podpořit závazek konkrétními činy. Nezapomínejme, že naše firma existuje díky našim předchůdcům, kteří si byli této odpovědnosti dobře vědomi a vynaložili maximální úsilí, aby vybudovali důvěru, které se naše firma těší.

Budme si vědomi toho, že naše firma stojí na pilířích dlouhodobé budované důvěry a přistupujeme s maximální odpovědností k plnění představ a požadavků společnosti a našich zákazníků.

Poselství prezidenta K. Arimy

Význam důvěry vynikne především v časech krize. Právě díky usilovnému budování dobrých vztahů v normálních časech se zákazník nakonec rozhodne svěřit úkol nám v Denso.

Budeme šít naše výrobky a služby a nabídneme společnosti nové hodnoty a zároveň s nimi i šít i naše odhodlání usnadnit životy lidí na celém světě. To bude vyžadovat velkou dávku úsilí a odpovědnosti, ale já věřím, že společnými silami tohoto cíle dosáhneme.



Zpět ke kořenům!



Ctěte skromnost, upřímnost a ochotu spolupracovat

Skromnost znamená nenechat se unést laciným pozlátkem pěkného zevnějšku, osobními potřebami či vlastním prospěchem, ale řídit se čistými, přirozenými pocity.

Upřímnost znamená jednat s ostatními vždy s dobrými a čistými úmysly. **Ochota spolupracovat** znamená přistupovat k partnerovi čelem a jednat s ním ohleduplně. „Trvalé vztahy s našimi partnery dokážeme vybudovat, jen pokud s nimi budeme otevřené a čestně jednat a spolupracovat. To vyžaduje velkou dávku empatie a ohleduplnosti k ostatním a schopnost postavit se čelem ke všem situacím.“ prohlásil Tarao Hajaši.

Při jednání s ostatními nelpěte na vnější schránce a buďte upřímní a srdeční – to je totiž ta pravá cesta k vytvoření trvalých a pevných svazků.

Bud'te inovativní, kreativní a průkopníci

Inovativnost a **kreativitou** je miněna nepřetržitá snaha o vytváření nových hodnot. Jak řekl Tarao Hajaši, to se zdaleka netýká jen vývoje a konstrukce (i když to k takovým úvahám svádí), ale všech zaměstnanců včetně kancelářských a výrobních profesí. „Přemýšlejte nad tím, jak pracujete, buďte k sobě kritiči a neustále usilujte o pokrok vpřed.“ řekl doslova Tarao Hajaši.

Průkopnictvím je miněna schopnost přemýšlet dopředu, být o jeden krok napřed a aktivně jít vstříc novým příležitostem. Předvídejte budoucnost, přizpůsobte se požadavkům nové doby a předjímejte změny v potřebách zákazníků tak, aby jste to byli právě vy, kdo stojí vždy v přední linii.

Nepolevujeme ve zkoumání a bádání, naopak aktivně usilujeme o vytváření nových hodnot a budme vždy o krok napřed, abychom dokázali pružně reagovat na požadavky nové doby.

Služte společnosti poskytováním těch nej kvalitnějších výrobků a služeb

Nejkvalitnější v tomto případě znamená postavit se čelem situaci vyplývající z měnicích se požadavků společnosti a zákazníků jedné po druhé a vynakládat maximální úsilí k tomu, abychom učinili zákazníka spokojeným.

Službou společnosti je míněn odklon od produktově orientovaného obchodního modelu, kdy vyrábíme a prodáváme věci, o kterých si sami myslíme, že jsou dobré, směrem k tržně orientovanému modelu, kdy dodáváme výrobky, které si zákazníci přejí.

Nabídneme zákazníkům zcela nové hodnoty, protože to je přesně to, co od nás očekávají.

Poselství prezidenta K. Arimy

Nabídnout ostatním pomocnou ruku, když jsou v nesnázích, je samozřejmost. To ovšem neznamená, že se o ně nemusíme zajímat, když žádné potíže nemají. Vřelá a upřímná komunikace na denní bázi je nesmírně důležitá a může mít třeba i formu přátelského rozhovoru nad šálkem kávy.

Není to právě úcta k ostatním, srdečnost a vřidnost, co prohlubuje naše vzájemné porozumění? A jste vy ohleduplní a upřímní k zákazníkům, obchodním partnerům, nadřízeným, podřízeným a kolegům na pracovišti?

Poselství prezidenta K. Arimy

Vytváření hodnot, jež jsou přínosem pro společnost, vysoké ambice a na budoucnost zaměřené činnosti jsou cestou k trvalému růstu naší firmy. Pojdme si představit budoucnost, kterou naši společnost a naši zákazníci nechtějí vidět a s ohledem na tuto vizi se pustíme do řešení skutečných a zásadních problémů.

K tomu ovšem potřebujeme pomoc ostatních. Vědí ale Vaši kolegové, o co usilujete? Souzní vaše slova s představami ostatních? Pojdme vystupovat jako jeden tým a přetavme týmovou spolupráci v naši hlavní sílu.

Poselství prezidenta K. Arimy

Co znamená *nejkvalitnější*? Důkladně se prosím všichni zamyslete nad obsahem tohoto slova.

Očekávání zákazníků se průběžně mění podle doby, země či regionu. Přemýšlejte nad tím, co zákazník trápí a co očekává? A děláte vše, co je ve Vašich silách? Udělejte krok blíže k zákazníkovi, lépe pochopte jeho potřeby a nabídněte mu nové hodnoty. Slova chvály jako „Nic jiného jsme od Densa ani nečekali“ nebo „Jako vždy jste dostali svojí skvělé pověsti“ budou dostatečnou satisfakcí.

Powrót do korzeni!



Spółka Denso założona 16 grudnia 1946 roku świętowała w ubiegłym roku 70. rocznicę powstania.

Patrząc wstecz, firma we wczesnych latach istnienia przeżywała głęboki kryzys i stała o krok od bankructwa. Następnie udało jej się rozszerzyć działalność na skalę globalną i osiągnąć wzrost. Dzisiaj przemysł motoryzacyjny przechodzi poważną transformację w kierunku CASE – powiązanej i autonomicznej elektromobilności, co stawia nas w sytuacji porównywalnej z walką o przetrwanie w początkach istnienia firmy.

Tworzymy nowe sojusze z partnerami z różnych branż, z którymi dzielimy wspólną wizję, aby rozwiązywać problemy społeczne w zakresie CASE, rozpowszechniać nasze produkty i usługi oraz stać się użytecznymi dla społeczeństwa. Wspólnie z naszymi partnerami stajemy twarzą w twarz przed nowymi wyzwaniami.

Niezależnie od zmian w otoczeniu biznesowym i w każdej chwili nasza firma zawsze będzie przestrzegać zasad korporacyjnego credo (DENSO Creed) i ducha korporacyjnego (DENSO Spirit), który wyznacza standardy zachowania naszych pracowników. Kred Denso jest podstawą wszystkich naszych działań, o których zawsze musimy pamiętać i do których należy się zwrócić, gdy nie jesteśmy pewni, jak postępować lub jak zdecydować. Niestety, ostatnio zmagaliśmy się w Denso z rosnącą liczbą poważnych problemów w zakresie jakości i reklamacjami klientów i w głowach naszych klientów zaczynają budzić się wątpliwości. Wróćmy zatem do korzeni, skierujmy nasze wysiłki dla przyszłość i zaoferujmy społeczeństwu i naszym klientom nowe wartości.

Zasady kreda firmy Denso i orędzie K. Arimy:

Bądź wiarygodny i odpowiedzialny

Zaufanie pochodzi bezpośrednio z serca i rodzi się z długotrwałej interakcji między ludźmi z okazjonalną konfrontacją. Zaufanie jest wynikiem codziennych i długoterminowych wysiłków, a nawet niewielki akt arogancji może w krótkim czasie zniszczyć mocno zbudowane zaufanie. „Zaufanie jest jak powietrze”. Zwykle nie zdajemy sobie sprawy z jego istnienia, ale ma olbrzymią moc – przedstawił zaufanie Tarao Hajashi, pierwszy prezes Denso.

Odpowiedzialność oznacza zdolność do wspierania zaangażowania poprzez konkretne działania. Nie zapominajmy, że nasza firma istnieje dzięki naszym poprzednikom, którzy byli świadomi tej odpowiedzialności i dolożyli wszelkich starań, aby zbudować zaufanie, którym cieszy się nasza firma.

Miejmy świadomość, że nasza firma opiera się na filarach długoterminowego zaufania i podchodzimy z maksymalną odpowiedzialnością do realizacji wyobrażeń i wymagań firmy i naszych klientów.

Orędzie prezesa K. Arimy

Znaczenie zaufania będzie szczególnie widoczne w czasach kryzysu. To dzięki starannemu budowaniu dobrych relacji w normalnych czasach klient ostatecznie zdecyduje się powierzyć zadanie nam w Denso.

Będziemy rozpowszechniać nasze produkty i usługi oraz zaoferujemy nowe wartości społeczeństwu, a razem z nimi także będziemy rozpowszechniać również naszą determinację w ułatwianiu życia ludziom na całym świecie. Będzie to wymagało dużego wysiłku i odpowiedzialności, ale wierzę, że wspólnie osiągniemy ten cel.



Powrót do korzeni!



Szanuj skromność, szczerść i chęć współpracy

Skromność oznacza nie dać się ponieść taniemu, efektownemu wyglądowi zewnętrznemu, osobistym potrzebom lub korzyściom własnym, ale czystym, naturalnym uczuciom.

Szczerść oznacza postępowanie z innymi zawsze z dobrymi i czystymi intencjami. **Chęć współpracy** oznacza podejście do partnera frontem i taktowne traktowanie go. Jesteśmy w stanie budować trwałe relacje z naszymi partnerami tylko wtedy, gdy postępujemy z nimi w sposób otwarty i uczciwy oraz współpracujemy z nimi. To wymaga ogromnej empatii i szacunku dla innych oraz umiejętności stawienia czoła wszystkim sytuacjom - powiedział Tarao Hajashi.

W kontaktach z innymi nie opieraj się na „okładce” i bądź szczerzy – to właściwy

Bądź innowacyjny, kreatywny i pionierski

Innowacyjność i **kreatywność** oznaczają ciągły wysiłek tworzenia nowych wartości.. Jak powiedział Tarao Hajashi, nie ogranicza się to tylko do rozwoju i konstruowania (choć jest to kuszące), ale do wszystkich pracowników, w tym zawodów biurowych i produkcyjnych. Pomyśl o tym, jak pracujesz, bądź krytyczny wobec siebie i stale dąż do postępu - powiedział dosłownie Tarao Hajashi.

Za prekursorstwo rozumie się zdolność do myślenia z wyprzedzeniem, bycia o krok do przodu i aktywnego korzystania z nowych możliwości. Przewiduj przyszłość, dostosowuj się do wymagań nowej ery i przewiduj zmiany w potrzebach klientów, abyś to zawsze Ty był na pierwszym miejscu.

Nie ustawajmy w analizach i badaniach, przeciwnie, aktywnie starajmy się tworzyć nowe wartości i zawsze być o krok do przodu, aby móc elastycznie reagować na wymagania nowej ery.

Poświęć się firmie, dostarczając produkty i usługi najwyższej jakości

Najwyższa jakość w tym przypadku oznacza stawienie czoła sytuacji wynikającej ze zmieniających się wymagań firmy i klientów jedna po drugiej oraz dokładanie wszelkich starań, aby usatysfakcjonować klienta.

Poświęcenie się firmie to odejście od modelu biznesowego zorientowanego na produkt, w którym produkujemy i sprzedajemy rzeczy, które naszym zdaniem są dobre, w kierunku modelu rynkowego, w którym dostarczamy produkty, których oczekują klienci.

Zaoferujmy naszym klientom zupełnie nowe wartości, ponieważ dokładnie tego od nas oczekują.

Orędzie prezesa K. Arimy

Oferowanie innym pomocnej dłoni, gdy mają kłopoty, jest oczywiste. Nie oznacza to jednak, że nie musimy się nimi przejmować, gdy nie mają problemów. Ciepła i szczerza rozmowa na co dzień jest niezwykle ważna i może nawet przybrać formę przyjaznej rozmowy przy filiżance kawy.

Czy to nie jest właśnie szacunek dla innych, serdeczność i życzliwość, co pogłębia nasze wzajemne zrozumienie? Czy jesteś uprzejmy i uczciwy wobec klientów, partnerów biznesowych, przełożonych, podwładnych i kolegów w miejscu pracy?

Orędzie prezesa K. Arimy

Tworzenie wartości, które są korzystne dla społeczeństwa, wysokie ambicje i wybiegające w przyszłość działania są sposobem na utrzymanie rozwoju naszej firmy. Wyobraźmy sobie przyszłość, której nasza firma i nasi klienci nie chcą widzieć, a mając tę wizję na uwadze, zmierzmy się z prawdziwymi i fundamentalnymi problemami.

Potrzebujemy do tego jednak pomocy innych. Ale czy Twój koleś wie, do czego zmierzasz? Czy Twoje słowa współbrzmia z wyobrażeniami innych? Działajmy jako jeden zespół i przekształćmy pracę zespołową w naszą główną siłę.

Orędzie prezesa K. Arimy

Co oznacza *najwyższej jakości*? Zastanówcie się proszę wszyscy nad sensem tego słowa.

Oczekiwania klientów zmieniają się w czasie, w zależności od kraju lub regionu. Zastanów się, co przeszkadza klientowi i czego on oczekuje? Czy robisz wszystko, co w Twojej mocy? Zrób krok bliżej klienta, lepiej zrozum jego potrzeby i zaoferuj nowe wartości. Słowa pochwały, takie jak „Od Denso niczego innego nawet nie oczekiwaliśmy” lub „Jak zawsze zasługujecie na doskonałą opinię” będą wystarczającą satysfakcją.

TÝMOVÁ SPOLUPRÁCE

– TA SPRÁVNÁ CESTA K VYŠŠÍ KVALITĚ

Není to tak dlouho, kdy jsme pro vás připravovali reportáž z místa konání evropského kola kroužků kvality EQCC 2019, které se letos konalo v Liberci. Evropskému kolu vždy předchází kolo interní. **Konání interního kola bylo oficiálně v naší společnosti zahájeno 5. 12. 2019.**

Trocha osvěty pro ty, kteří se s pojmem kroužek kvality zatím ještě nesetkali. Kroužek kvality je dobrovolnou skupinou osob ze stejného pracoviště, které se pravidelně scházejí pod vedením leadera a řeší pracovní problémy, jež si sami zvolí. Zapojení pracovníci se učí novým technikám a rozvíjí se týmová spolupráce. Práce v kroužku začíná vždy výběrem problému, následnou analýzou, přípravou návrhu řešení, prezentací návrhu a finální realizací.

Pracovníci tak sami mohou řešit pracovní problémy, které je tíží. Soutěží se ve dvou kategoriích – přímé (DIRECT) a nepřímé (INDIRECT). Do kategorie DIRECT spadají pracovníci, kteří se přímo podílejí na pracovním procesu. Do kategorie INDIRECT pak pracovníci podpůrných oddělení jako je technologie, logistika, kvalita nebo údržba.

„Mít kroužek neznamená nutnou účast v interním kole soutěže kroužků kvality“

Původní filosofie kroužků kvality vychází z potřeby výrobních linek a podpůrných oddělení řešit denní problémy na pracovišti za použití vhodné metody, tak aby problém vyřešili a vyvarovali se postupu – POKUS / OMYL. Tato filosofie se chceme držet a proto jsme letos pravidla pro zapojení se do činnosti kroužků zjednodušili.

Nově máte možnost se aktivně podílet na řešení problémů bez nutné účasti v interním kole soutěže. Takový kroužek, bude své aktivity jednoduše formou pouze sdílet s ostatními na pravidelných setkáních kroužků kvality.

Máte chuť se zapojit? Čtěte dále, jak na to.

Nový kroužek kvality stačí pouze zaevidovat prostřednictvím nahlášení Vašemu nadřízenému a pravidelně reportovat průběžný stav řešení zvoleného tématu na pravidelných setkáních kroužků kvality. Přihlášené týmy budou ve své kategorii soutěžit v interním kole v rámci DMCZ.

Zjednodušení pravidel se týká kroužků „nesoutěžních“, které pouze vykazují aktivitu týmu ohledně řešení zvoleného problému. Nesoutěž-



PRACA ZESPOŁOWA

– WŁAŚCIWA DROGA DO NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI



Připravení reportáž z místa evropské rundy družin jako EQCC 2019, která odbyla se v Liberci v tym roku, nie trwała zbyt długo. Runda europejska jest zawsze poprzedzona rundą wewnętrzną. **Runda wewnętrzna została oficjalnie rozpoczęta w naszej firmie 5. 12. 2019 r.**

Trochę informacji dla tych, którzy jeszcze nie spotkali się z koncepcją drużyn jakości. Drużyna jakości to dobrowolna grupa ludzi z tego samego miejsca pracy, którzy spotykają

się regularnie pod przewodnictwem lidera i rozwiązują wybrane przez siebie problemy zawodowe. Zaangażowani pracownicy uczą się nowych technik i rozwijają pracę zespołową. Praca w drużynie zawsze zaczyna się od wyboru problemu, późniejszej jego analizy, przygotowania propozycji rozwiązania tego problemu, prezentacji propozycji i ostatecznego wdrożenia.

Pracownicy w ten sposób mogą rozwiązać problemy zawodowe, które ich obciążają. Rywalizacja odbywa się w dwóch kategoriach – bezpośredniej (DIRECT) i pośredniej (INDIRECT). Kategoria DIRECT obejmuje pracowników bezpośrednio zaangażowanych w proces pracy. Kategoria INDIRECT z kolei obejmuje pracowników działów wspierających, takich jak technologia, logistyka, jakość lub konserwacja.

„Posiadanie drużyny nie jest równoznaczne z koniecznością udziału w wewnętrznej rywalizacji drużyn jakości“

Pierwotna filozofia drużyn jakości opiera się na potrzebie linii produkcyjnych i działów wspierających polegającej na rozwiązywaniu codziennych problemów w miejscu pracy za pomocą odpowiedniego sposobu i uniknięcia metody PRÓB/BŁĘDÓW. Chcemy trzymać się tej filozofii i dlatego w tym roku uprościliśmy zasady włączania się w działalność drużyn.

Można teraz aktywnie uczestniczyć w rozwiązywaniu problemów bez konieczności udziału w wewnętrznej rundzie konkursowej. Taka drużyna po prostu dzieli się swoimi działaniami z innymi na regularnych spotkaniach drużyn jakości.

Czy chcesz się włączyć? Czytaj dalej, jak to zrobić.

Nową drużyną jakości wystarczy tylko zarejestrować, zgłaszając się do swojego przełożonego i regularnie raportując bieżący stan rozwiązania wybranego tematu na regularnych spotkaniach drużyn jakości. Zgłoszone drużyny będą rywalizować w swojej kategorii w rundzie wewnętrznej w ramach DMCZ.

Uproszczenie zasad dotyczy drużyn „nierywalizujących“, które tylko wykazują aktywność zespołu w rozwiązywaniu wybranego problemu. Drużyny nierywalizujące muszą być zarejestrowane jak te biorące udział w konkursie i oceniane na regularnych spotkaniach, spełniając w ten sposób sens istnienia drużyn jakości, które zapewniają rozwiązania codziennych problemów w życiu zawodowym pracowników.

Dla wszystkich uczestników rundy wewnętrznej, a także uczestników nierywalizujących, przygotowywane są korzyści w postaci nagród finansowych. Zespoły, które uplasują się w konkursie na podium mogą następnie wygrać nagrodę w wysokości do 11500 CZK. Zwycięzcy mają

ni kroužky musí být stejně jako ty soutěžní zaevidovány a průběžně vyhodnocovány na pravidelných setkáních, čímž dochází k naplnění smyslu kroužků kvality, který přináší řešení každodenních problémů v běžném pracovním životě zaměstnanců.

Pro všechny účastníky interního kola, stejně tak účastníky nesoutěžních kroužků kvality jsou připraveny benefity v podobě finančních odměn. Týmy, které se umístí v rámci soutěže na stupních vítězů si pak mohou přijít na odměnu až do výše 11.500 Kč. Tito vítězové pak mají možnost uspět v evropském nebo i celosvětovém setkání kroužků kvality QCC pořádaném každoročně v Japonsku.

Evropské kolo - EQCC

Vítězové interního kola postupují do finále - evropského kola, ve kterém se utkají s vítěznými týmy z dalších poboček Denso skupiny. Letošní ročník se bude odehrávat ve slunné Itálii nedaleko Neapole v DNTS Avellino. V loňském ročníku DMCZ reprezentovaly týmy „Aidáci“ (Zdeněk Voslař, Daniel Houda, Jiří Kvapil, Jakub Chomout) a „4x4 Elimination“ (Tomáš Prosa, Marcin Kapciak, Dariusz Cieselski a Miroslav Číž). Oba týmy se umístily na 2. místě, 1. místo jim uniklo jen o vlásek.

Cíl pro letošní ročník je tedy jasný, 2. místo minimálně obhájit, ba co víc, zvítězit. A že je o co soutěžit! Vítězové evropského kola totiž postoupí do celosvětového kola v Japonsku a budou tak mít možnost se podívat do této krásné země, to už stojí za to, nemyslíte?

Prozatím máme přihlášeno 15 týmů. Počet nemusí být nutně konečný. Máte chuť se zapojit a měnit tak věci ve firmě k lepšímu, neváhejte a přihlaste se co nejdříve!

Oddělení výroby



KAM S CENNOSTMI?

V průběhu minulého roku jsme evidovali celkově více než desítku případů vykradených šatních skříněk v dámských i pánských šatnách, kdy byla neznámým pachatelem ze skříněk zcizena finanční hotovost, osobní doklady nebo věci osobního charakteru.

Zaměstnavatel je povinen zajistit bezpečnou úschovu svršků a osobních předmětů, které zaměstnanci obvykle nosí do zaměstnání a které si odložili při plnění pracovních úkolů na místě k tomu určeném. Za věci, které zaměstnanec obvykle nosí do práce se považují vedle oděvu peněženky, přiměřené peněžní částky, hodinky, snubní prsteny, mobilní telefony, tašky, kabelky, batohy, běžné osobní předměty včetně například prstenů nebo náušnic.

Naopak za věci, které obvykle zaměstnanec do práce nenosí se považují větší částky peněz, klenoty/ šperky mimořádné ceny, určené k užití výjimečně při zvláštních společenských událostech.

Zaměstnanci, kteří přinesou do zaměstnání podobnou cennost nebo větší částku peněz by měli využít uložení těchto cenností do bezpečnostních trezorových skříněk a vyzvednout ji zpět až po skončení směny při odchodu ze zaměstnání.

Nově jsme proto umístili k zaměstnanecké vrátnici 15 nových bezpečnostních trezorových skříněk, které Vám umožní vaše cennosti bezpečně uschovat. Bezpečnostní skříňky fungují na principu jednorázového zapůjčení. Klíček od trezorové skříňky si zapůjčíte u ostrahy na zaměstnanecké vrátnici a po vyzvednutí Vašich cenností po skončení směny opět klíček vrátíte na stejné místo. V případě, že bude třeba navýšit kapacity bezpečnostních trezorových skříněk, navýšíme je.

Redakční tým administrativy

wówczas szansę odnieść sukces na europejskim i ogólnoswiatowym spotkaniu drużyn jakości QCC, które odbywa się co roku w Japonii.

Runda Europejska – EQCC

Zwycięzcy rundy wewnętrznej awansują do finału – rundy europejskiej, w której będą rywalizować ze zwycięskimi drużynami z innych oddziałów grupy Denso. Tegoroczna impreza odbędzie się w słonecznych Włoszech w pobliżu Neapolu w DNTS Avellino. Zeszłoroczny DMCZ był reprezentowany przez zespoły „Aidacy“ (Zdeněk Voslař, Daniel Houda, Jiří Kvapil, Jakub Chomout) i „4x4 Elimination“ (Tomáš Prosa, Marcin Kapciak, Dariusz Cieselski i Miroslav Číž). Obie drużyny zajęły II miejsca, byli o krok od I miejsca. Cel na ten rok jest zatem jasny, co najmniej obrona II miejsca, a nawet więcej – zwycięstwo. A jest o co walczyć! Zwycięzcy rundy europejskiej awansują do rundy ogólnoswiatowej w Japonii i będą mieli okazję podziwiać ten piękny kraj.

Warto dołączyć już choćby tylko z tego powodu, nie sądzisz?

Dotychczas zarejestrowaliśmy 15 zespołów. Liczba ta nie musi być ostateczna. Jeśli chcesz się zaangażować i zmienić firmowy świat na lepszy, zarejestruj się już dziś.

Dział produkcji

CO ZROBIĆ Z KOSZTOW- NOŚCIAMI?

W ciągu ostatniego roku zarejestrowaliśmy w sumie kilkanaście przypadków kradzieży z szafek w szatniach dla kobiet i mężczyzn. Nieznany sprawca ukradł z nich pieniądze, dokumenty lub przedmioty o charakterze osobistym.

Pracodawca jest obowiązany zapewnić bezpieczne przechowywanie wierzchniego okrycia i rzeczy osobistych, które pracownicy zwykle noszą do pracy i które przechowują podczas wykonywania swoich zadań w wyznaczonym do tego miejscu. Przedmioty, które pracownik zwykle przynosi do pracy, to poza odzieżą, portfele, odpowiednie kwoty pieniędzy, zegarki, obrączki ślubne, telefony komórkowe, torebki, torby, plecaki, bieżące przedmioty osobiste, w tym na przykład pierścionki lub kolczyki.

I odwrotnie, za przedmioty, które zwykle nie są noszone przez pracownika do pracy, są uważane większe sumy pieniędzy, biżuteria/biżuteria o nadzwyczajnej wartości, przeznaczone na wyjątkowe wydarzenia towarzyskie.

Pracownicy, którzy przynoszą do pracy podobne kosztowności lub większą kwotę pieniędzy do pracy, powinni korzystać z bezpiecznych sejfów, w których można je przechowywać, i odebrać je dopiero po zakończeniu zmiany, podczas wychodzenia z pracy.

Z tego powodu umieściliśmy 15 nowych skrytek depozytowych na portierni pracowniczej, które umożliwią Ci bezpieczne przechowywanie Twoich kosztowności. Szafki bezpieczeństwa działają na zasadzie jednorazowego użyczenia. Kluczyk od sejfu można wypożyczyć u ochrony na portierni pracowniczej, a po wyjęciu kosztowności po zakończeniu zmiany należy zwrócić klucz w to samo miejsce. Jeśli zajdzie taka potrzeba, zwiększymy ilość skrzynek bezpieczeństwa.

Zespół redakcyjny administracji

TRADIČNÍ ZDOBENÍ PERNÍČKŮ SE SENIORY

Pečení vánočních perníčků je tradicí i symbolem Vánoc. Společné zdobení perníčků s dobrovolníky z Denso je v předvánočním čase již tradicí v Domově seniorů ve Vratislavicích v Liberci. Lucie Čermáková z linky MQB každý rok z vlastní iniciativy napeče vánoční perníčky, se kterými ji každoročně vypomáhá manžel, který má na starosti přípravu těsta. Letos toho těsta bylo krásných 18 kilo.

V sobotu 7. 12. 2019 tak provoněla Domov seniorů vůně vánočních perníčků, kdy dobrovolníci z Denso v čele s Lucií Čermákovou společně se svou neteří, Marianem Lilkiem z oddělení logistiky, Janou Adamovou z linky MSB a několika dalšími bývalými kolegy společně se seniory napečené vánoční perníčky zdobili.

Přichystáno bylo vše potřebné od perníčků až po zdobící pytlíčky. Ze společného zdobení odcházeli všichni spokojení, lehce oslazení polevou a hlavně s dobrou náladou. Denso na oplátku za jejich aktivitu uhradilo náklady spojené s nákupem surovin potřebných pro přípravu perníčků.



TRADYCYJNE DEKOROWANIE PIERNIKÓW U SENIORÓW

Pieczenie bożonarodzeniowych pierników to tradycja i symbol Bożego Narodzenia. Wspólne dekorowanie pierników z wolontariuszami z Denso to już tradycja przedświąteczna w Domu Seniora w dzielnicy Liberca Vratislavice. Lucie Čermáková z linky MQB każdego roku z własnej inicjatywy piecze świąteczne pierniczki, w czym co roku pomaga jej mąż odpowiedzialny za przygotowanie ciasta. W tym roku ciasto ważyło 18 kilogramów.

W sobotę 7. 12. 2019 r. Dom Seniorów wypełnił się zapachem świątecznych pierniczek, gdy ochotnicy z firmy Denso pod przewodnictwem Lucji Čermákové wraz z jej siostrzenicą, Marianem Lilkiem z działu logistyki, Janą Adamową z linki MSB i kilkoma innymi byłymi kolegami wraz z seniorami dekorowali upieczone bożonarodzeniowe pierniczki.

Przygotowano wszystko co potrzebne: od pierniczek po woreczki zdobące. Wszyscy wychodzili szczęśliwi ze wspólnego dekorowania, lekko osłodzeni polewą, a zwłaszcza w dobrym nastroju. W zamian za ich aktywność Denso uregulowało koszty zakupu składników potrzebnych do przygotowania pierniczek.

JEDNA Z CEN TOMBOLY VĚNOVÁNA DĚTSKÉMU CENTRU SLUNÍČKO

Jedna z cen, která byla slosována v tombole na letošním vánočním večírku, konaném v Domě kultury, byla na přání výherce věnována Dětskému centru Sluníčko. Cenu v podobě pečeného selete a sudu piva, kterou do tomboly věnovala Krajská nemocnice Liberec, byla po domluvě s vedením Dětského centra Sluníčko směněna za snídaňové dobroty v podobě cereálií, kompotů, přesnídávek a džusů. Snídaně je základ dne a neměla by být opomíjena. Díky manažerovi oddělení logistiky P. Vondráčkovi z H & P budou mít děti opravdu vydatné a zdravé snídaně. Tomu se říká „krásné gesto“.

Redakční tým administrativy



JEDNA Z NAGRÓD LOTERII PRZEZNACZONA NA CENTRUM DZIECIĘCE SŁONECZKO

Jedna z nagród, która została wylosowana na loterii podczas tegorocznego przyjęcia bożonarodzeniowego w Domu Kultury, na życzenie zwycięzcy została przekazana Centrum Dziecięcemu Słoneczko. Nagroda w postaci pieczonego prosiaka i beczki piwa подарowana na loterię przez Szpital Wojewódzki w Liberku po uzgodnieniu z kierownictwem Centrum Dziecięcego Słoneczko została wymieniona na śniadania w postaci płatków śniadaniowych, kompotów, przekąsek i soków. Śniadanie jest podstawą dnia i nie należy go pomijać. Dzięki kierownikowi działu ds. logistyki P. Vondráčkovi z H & P dzieci będą miały naprawdę obfite i zdrowe śniadanie. To się nazywa „miłe gesto“.

Redakční tým administrativy

VAŠE VÁNOČNÍ POMOC NEJEN DĚTEM

V předvánočním čase se uskutečnily v DMCZ dvě materiální sbírky prostřednictvím kterých jste mohli pomoci těm, kteří to skutečně potřebují. První z nich byla věnována Dětskému centru Sluníčko, které poskytuje pomoc a podporu dětem a jejich rodinám v situacích, které ohrožují zdravý vývoj či zdraví dítěte. Centrum má k dispozici i zařízení pro děti vyžadující okamžitou, krizovou, krátkodobou pomoc ohroženému dítěti, spočívající v plném přímém zaopatření do doby, dokud nebude pro dítě nalezeno řešení dlouhodobějšího charakteru.



Máte zájem pomáhat dětem pravidelně, staňte se dobrovolníkem, který věnuje část svého volného času vždy jednomu dítěti. Smyslem je, aby dítě mělo po určité době svoji „tetu“ nebo „střeďdu“ jen pro sebe, kdy bude čas na hru, povídání, říkadla, písničky.

Více info na <https://dc-liberec.cz/dobrovolnictvi-2/>

WASZA ŚWIĄTECZNA POMOC NIE TYLKO DZIECIOM

W okresie przedświątecznym w DMCZ odbyły się dwie zbiórki rzeczy, za pośrednictwem których mogliście pomóc tym, którzy naprawdę tego potrzebują. Pierwsza z nich była poświęcona Ośrodkowi dla Dzieci Słoneczko, które zapewnia pomoc i wsparcie dzieciom i ich rodzinom w sytuacjach zagrażających zdrowemu rozwojowi lub zdrowiu dziecka. Centrum posiada również udogodnienia dla dzieci w stanie zagrożenia wymagających natychmiastowej, doraźnej, krótkoterminowej pomocy, polegające na pełnym bezpośrednim wsparciu do momentu znalezienia dla dziecka rozwiązania długoterminowego.

Jeśli chcesz regularnie pomagać dzieciom, zostań wolontariuszem, który część swojego wolnego czasu zawsze poświęca jednemu dziecku. Chodzi o to, aby dziecko w określonym czasie miało tylko dla siebie „ciocię” lub „wujka”, kiedy nadejdzie czas na zabawę, rozmowę, rymowanki, piosenki.

Więcej na <https://dc-liberec.cz/dobrovolnictvi-2/>

Vánoční sbírka pro Dětské centrum Sluníčko byla zaměřena na sběr zimní obuvi. Od konce listopadu jste mohli do připraveného boxu na VIP recepci nosit obnošenou zimní obuv, ze které už vaše dítě vyrostlo. Kromě obnošených botiček se našli i tací dárci, kteří zakoupili botičky úplně nové. Společně s vašimi příspěvky byly předány zástupcům Dětského centra Sluníčko i další vánoční dary. „Děti vždy oceňují dárky, který mohou sdílet“ říká ředitelka Dětského centra. Proto jsme dětem zakoupili jízdní kolo včetně přílby v hodnotě 5 798 Kč. Dalším dárkem, kterým jsme jistě v centru udělali radost jsou dva notebooky v celkové hodnotě 25 951 Kč. V centru se ocitají nejen studenti základních, ale i středních škol, kterým notebooky zjednoduší nejen přípravu do školy, ale postarají se i o zábavu.



Świąteczna zbiórka dla Ośrodka dla Dzieci Słoneczko skupiała się na butach zimowych. Od końca listopada można było przynosić do przygotowanej skrzyni w recepcji VIP używane buty zimowe, z których Twoje dziecko już wyrosło. Oprócz używanych butków już też darczyńcy, którzy kupili całkiem nowe obuwie. Wraz z waszymi darowiznami przedstawicielem Ośrodka dla Dzieci Słoneczko zostały przekazane również inne prezenty świąteczne. – Dzieci zawsze doceniają prezent, którym mogą się dzielić – mówi dyrektor ośrodka. Kupiliśmy więc dzieciom rower, w tym kask o wartości 5 798 CZK. Kolejnym prezentem, którym z pewnością sprawiliśmy radość, są dwa laptopy o łącznej wartości 25 951 CZK. W centrum przebywają nie tylko uczniowie szkół podstawowych, ale także średnich, którym laptopy uproszczą nie tylko przygotowanie do szkoły, ale także zapewnią rozrywkę.

Świąteczna zbiórka dla Ośrodka dla Dzieci Słoneczko skupiała się na butach zimowych. Od końca listopada można było przynosić do przygotowanej skrzyni w recepcji VIP używane buty zimowe, z których Twoje dziecko już wyrosło. Oprócz używanych butków już też darczyńcy, którzy kupili całkiem nowe obuwie. Wraz z waszymi darowiznami przedstawicielem Ośrodka dla Dzieci Słoneczko zostały przekazane również inne prezenty świąteczne. – Dzieci zawsze doceniają prezent, którym mogą się dzielić – mówi dyrektor ośrodka. Kupiliśmy więc dzieciom rower, w tym kask o wartości 5 798 CZK. Kolejnym prezentem, którym z pewnością sprawiliśmy radość, są dwa laptopy o łącznej wartości 25 951 CZK. W centrum przebywają nie tylko uczniowie szkół podstawowych, ale także średnich, którym laptopy uproszczą nie tylko przygotowanie do szkoły, ale także zapewnią rozrywkę.

Druhá sbírka byla zaměřena na pomoc ohroženým zvířatům pro centrum Archa - zvířata v nouzi při ZOO Liberec, které poskytuje důstojné zázemí zatoulaným a týraným zvířatům. V centru nacházejí střechu nad hlavou, venkovní i vnitřní kotce, zahradní výběhy na honění s kamarády a pravidelnou stravu dvakrát denně. Velmi často se někteří psi učí znovu získávat důvěru v lidi, kterou ztratili.

Pro centrum Archa jsme sbírali konzervy, piškoty, pamlsky, hračky, pelíšky i kočičí stelivo. Příspěvků se sešlo opravdu hodně. Je úžasné, jak velký ohlas obě sbírky měly. Výsledek obou sbírek potvrdil, že osudy potřebných nejsou zaměstnancům Denso lhostejné. Nejen tyto dvě, ale v podstatě všechny organizace podporující dobrou věc jsou závislé na pomoci sponzorů a proto je tak důležité, aby sbírky měli tradici. Ve sbírkách budeme určitě pokračovat.

Děkujeme všem laskavým dárcům.

Redakční tým administrativy



Druhá zbiórka miała na celu pomoc zagrożonym zwierzętom w potrzebie w ośrodku Archa przy libereckim ZOO, które zapewnia godne zaplecze dla bezpiecznych i maltretowanych zwierząt. W ośrodku znajdują dach nad głową, zewnętrzne i wewnętrzne koczki, wybiegi na zabawy ze współmieszkańcami i regularne posiłki dwa razy dziennie. Bardzo często niektóre psy uczą się tu odzyskiwać utraconą wiarę w ludzi.

Dla ośrodka Archa zebraliśmy konserwy, biszkopty, smakołyki, zabawki, legowiska i zwierzki dla kotów. Zebraliśmy naprawdę mnóstwo rzeczy. To niesamowite, jak wielki oddźwięk miały obie





zbiórki. Wyniki obu zbiórek potwierdziły, że losy potrzebujących nie są obojętne dla pracowników Denso. Nie tylko te dwie, ale praktycznie wszystkie instytucje działające w dobrej sprawie są zależne od pomocy sponsorów, dlatego ważne jest, aby zbiórki miały tradycję. Na pewno będziemy kontynuować tego typu działania.

Děkujeme všem žyczlivým darcům.

Zespół redakcyjny administracji

Patříte mezi nadšence, co mají rádi psi a doma žádného nemáte. Psím kamarádům můžete zkrátit čekání na jejich nový domov procházkami. V centru rádi přivítají nadšence, kteří pomohou s venčením.

Více na <http://archa.zooliberec.cz/cz>

Czy należysz to tych entuzjastów, którzy kochają psy, ale nie mają żadnego w domu? Czworonożnym przyjacielom możesz skrócić spacerami czas oczekiwania na nowy dom. Ośrodek zaprasza miłośników zwierząt, którzy pomogą w wyprowadzaniu psów.

Więcej na <http://archa.zooliberec.cz/cz>

TŘÍDĚNÍ ODPADU

Stále třídíme kovové obaly od nápojů-plechovky. Šedé sběrné kontejnery jsou umístěny v jídelně a odpočinkové zóně DMCZ a v H&P před kuchyní.



Žádáme všechny zaměstnance, aby nadále z ekologických důvodů **NESBÍRALI** víčka od PET lahví a jiných nápojových obalů.

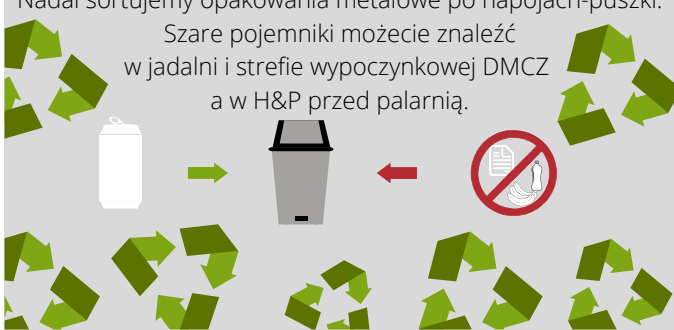
Víčka prosím vhod'te společně se sešlápnutou PET lahví do žlutých kontejnerů určených pro sběr PET lahví.



JE NORMÁLNÍ TŘÍDIT ODPAD

SORTACJA ODPADÓW

Nadal sortujemy opakowania metalowe po napojach-puszki. Szare pojemniki możecie znaleźć w jadalni i strefie wypoczynkowej DMCZ a w H&P przed palarnią.



Prosimy wszystkich pracowników, aby ze względów ekologicznych **NIE ZBIERALI** nakrętek od butelek PET i z innych opakowań po napojach. Nakrętki wrzucajcie proszę razem z butelką PET do żółtych pojemników przeznaczonych na butelki PET.



SEGREGACJA ODPADÓW JEST NORMALNA

TŘÍDĚNÍ ODPADU

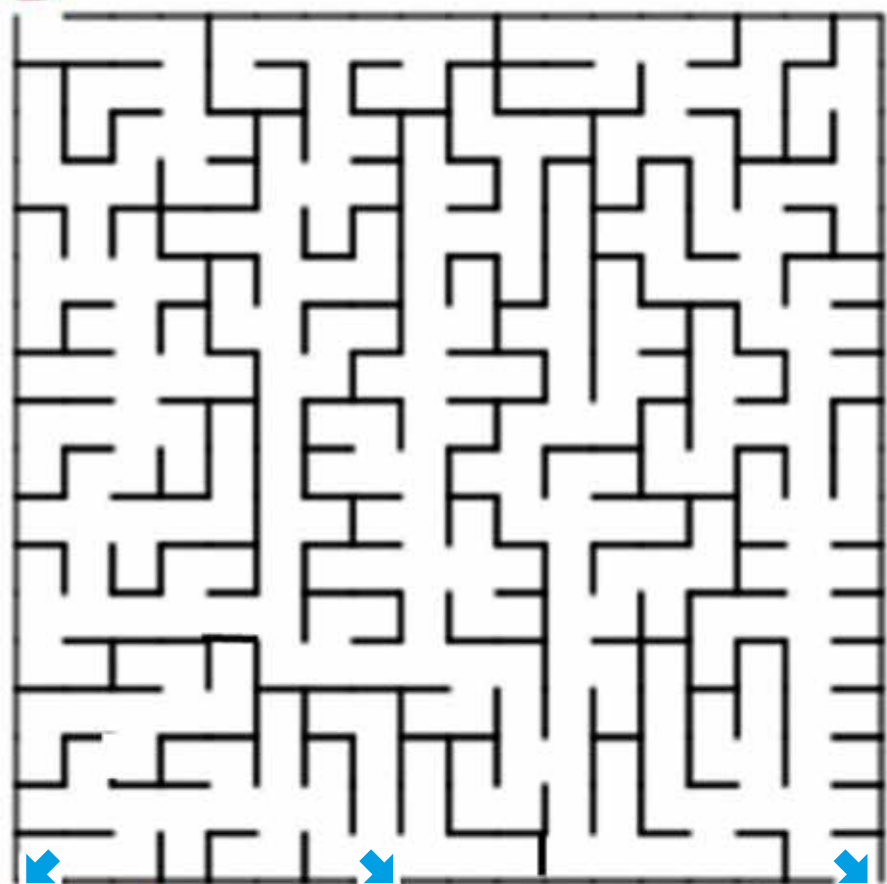
V SOUVISLOSTI S TŘÍDENÍM ODPADU PRO VÁS MÁME SOUTĚŽ!

JAKÉ OZNAČENÍ MÁ KONTEJNER, DO KTERÉHO PATŘÍ PLECHOVKY? SPRÁVNĚ VYPLNĚNÉ BLUDIŠTĚ VHAZUJTE DO SCHRÁNKY YELLOW BOX. 3 VYLOSOVANÍ VÝHERCI VYHRAJÍ 6PACK PLECHOVEK COCA-COLY.



JMÉNO:

OSOBNÍ ČÍSLO:



150102	PET lahve
Pouze pro:	* PET lahve od nápojů
NE pro:	* jiné pevné odpady – papír, směsné obaly, PE fólie, vadné plastové části * odpad charakteru komunálního odpadu, atd. * mastné hadry, sorpční materiál
Původce odpadu:	DENSO MANUFACTURING CZECH, s. r. o.
Vlastník odpadu:	Marius Pedersen
Odpovědná osoba za obsluhu a údržbu shromažďovacího prostředku:	spol. Marius Pedersen tel.: 739 628 434

200301	Směsný komunální odpad
Pouze pro:	* komunální odpad neznečištěný olejem * ostatní nevyužitelné odpady z výroby neznečištěné olejem a chemickými látkami a přípravky
NE pro:	* odpady znečištěné olejem a dalšími CHLP * využitelné odpady určené k separaci – papír, PET lahve, PE fólie, plasty
Původce odpadu:	DENSO MANUFACTURING CZECH, s. r. o.
Vlastník odpadu:	Marius Pedersen
Odpovědná osoba za obsluhu a údržbu shromažďovacího prostředku:	spol. Marius Pedersen tel.: 739 628 434

200140	Nápojové plechovky
Pouze pro:	* plechovky od nápojů
NE pro:	* odpady znečištěné olejem * jiné pevné odpady – PE fólie, směsné obaly, komunální odpad, atd.
Původce odpadu:	DENSO MANUFACTURING CZECH, s. r. o.
Vlastník odpadu:	Marius Pedersen
Odpovědná osoba za obsluhu a údržbu shromažďovacího prostředku:	Sae Clean M.B., s.r.o. tel.: 704 193 048

SORTACJA ODPADÓW

W odniesieniu do sortowania odpadów mamy dla Was konkurs:

W JAKIM POJEMNIKU JEST Puszka?

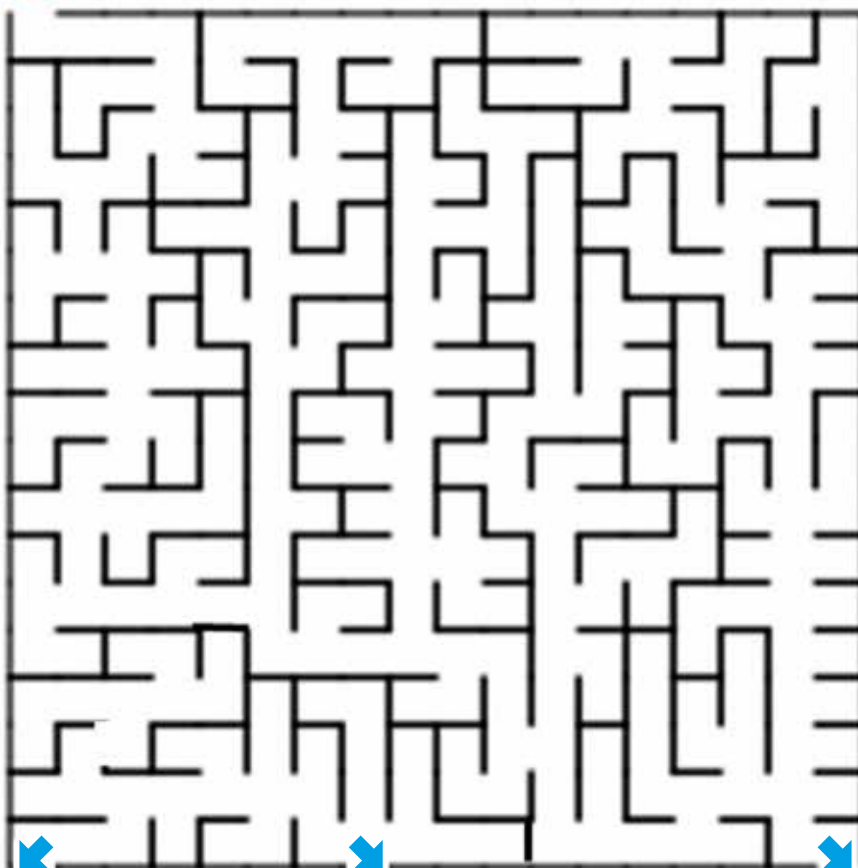
Rzuć poprawnie wypełniony labirynt do YELLOW BOX-u.

3 ZWYCIĘZCÓW WYGRA 6 PAK COCA-COLI CAN.



Imię:

Numer osobisty:



150102 PET lahve

Pouze pro: * PET lahve od nápojů

NE pro: * jiné pevné odpady – papír, směsné obaly, PE fólie, vadné plastové části
* odpad charakteru komunálního odpadu, atd.
* mastné hadry, sorpční materiál

Původce odpadu: Vlastník odpadu:
DENSO MANUFACTURING CZECH, s. r. o. Marius Pedersen

Odpovědná osoba za obsluhu a údržbu shromažďovacího prostředku:
spol. Marius Pedersen tel.: 739 628 434

200301 Směsný komunální odpad

Pouze pro: * komunální odpad neznečištěný olejem
* ostatní nevyužitelné odpady z výroby neznečištěné olejem a chemickými látkami a přípravky

NE pro: * odpady znečištěné olejem a dalšími CHLP
* využitelné odpady určené k separaci – papír, PET lahve, PE fólie, plasty

Původce odpadu: Vlastník odpadu:
DENSO MANUFACTURING CZECH, s. r. o. Marius Pedersen

Odpovědná osoba za obsluhu a údržbu shromažďovacího prostředku:
spol. Marius Pedersen tel.: 739 628 434

200140 Nápojové plechovky

Pouze pro: * plechovky od nápojů

NE pro: * odpady znečištěné olejem
* jiné pevné odpady – PE fólie, směsné obaly, komunální odpad, atd.

Původce odpadu: Vlastník odpadu:
DENSO MANUFACTURING CZECH, s. r. o. Marius Pedersen

Odpovědná osoba za obsluhu a údržbu shromažďovacího prostředku:
Sae Clean M.B., s.r.o. tel.: 704 193 048